PLICO 2 – FOGLIO 1

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Presenta, con grafia nitida e ben curata, i vv. 121-150 dell'inno. Tra i vv. 132-133 Pascoli ricorda l'introduzione dell'immagine del busto di Annibale.

O Taurinorum iam tum devota tuae gens
Italiae, vigiles niveis super Alpibus ignes
per noctem rerum, fortissima corda, perennes
in circumiecto positae procul aggere Romae
excubiae! Primus vestros traiecerat hostis,
Italiae Romaeque sacrae sacra moenia, montes:
transibat ventis et tempestatibus actus,
albis confusus nebulis nimboque nivali;
omne fatiscebat supra caput undique caelum
vadentis, caecas occultans pulvere turbas ;
per iuga, per valles caelique oppleta ruina
omnia, pergebat porro, velut immemor, ire. [-]

Busto di Annibale[1]

Anxius hinnitus circum resonabat equorum
quaerentum fulvas afflatu solis arenas,
immanesque greges sub palmis pascere sueti
turrigerum lenti procedebant elephantum.
Post illum fragor et labes trepidusque tumultus,
et strages silvarum et vis crepitans flammarum.

[1] Si tratta di una immagine rappresentante il busto di Annibale. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 20, dopo il v. 132.

Namque sequebatur perversis orbibus anguis

immensus, late qui cultos sterneret agros,

erueret lucos, everteret oppida cauda,

omniaque ardenti simul atrox ore cremaret.

Haec erat Italiae clades, erat extera vis haec

illa, ausura sacros exin perrumpere fines

semper, et immani vastatam pondere terram

opprimere et segetum cineres urbisque favillam.

Tum primum rupes quibus haeret Terminus [-,] alte

exstructus, magnum qui circumvolvitur arcum,

hinc atque inde maris fundo fundatus in aevum,

[-excidit serpens Poeno xxx]

Punicus excidit serpens fecitque viam vi:

PLICO 2 – FOGLIO 2

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Segue la stesura dei vv. 151-175. Quasi assenti le cancellature. Due annotazioni pascoliane, una tra i vv. 165-166, l'altra in fin di foglio, indicano rispettivamente due immagini da allegare: la statua di Giulio Cesare o una medaglia e l'immagine del Dio Cernunnos.

tum primum gladiis exsurrexere micantes
Taurini patrioque pias in limine vitas
proiecere, suum testati sanguine fatum.
At vos vidistis rursus qui scanderet Alpes
civis ab Italia romanus, et arma latinae
trans italos fines morem ducentia pacis.
Nam medius vestri praesens apparuit olim,
candidus, effulgens quasi vivo marmore, Caesar.
Ille paludatus fulvam ducebat Alaudam
cingebantque ducem fasces et pila cohortis
horrida; seu potius laeto sermone serebat
multa vel arrepto sulcabat vomere ceras.
Nunc res romanas et terra bella marique
atque orbem domitum pacatamque undique Romam,
nunc meditabatur concinnas carmine nugas.

Statua di Giulio Cesare
o medaglia[2]

Hic perhibent, gelido cum ningeret aere, tectum
regis inops subiisse feri, qui lacte benignus
iuvisset sectoque ignotos ibice cives:

[2] L'immagine rappresenta una statua di Giulio Cesare. Nell'edizione dell'11 collocata alla p. 23, dopo il v. 164.

cum vero de rege cohors permulta iocari

[-coepisset]

montivago coepisset, et hic [-illi] ostenderet illi

ante focum scamno rugosum fronte sedentem,

atque aliquis verum dixisset cornibus hirtum,

qui donaret opes deus, esse sibi Cernunnum;

edixisse ducem potius se vivere primum

in pagis istis quam Romae malle secundum.

Figurazione del dio Cernunno

gallico cornuto. Chiederne al

Gherardini o al Corbelli.

C'è in molti libri[3]

[3] Si tratta di una immagine rappresentante il dio Cernunnos. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 25, dopo il v. 171.

PLICO 2, FOGLIO 3

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 176-194 occupano la parte alta del foglio. Bianca la metà inferiore. La grafia è chiara ed ordinata; quasi assenti le cancellature. Interrompe la stesura un appunto relativo all'immagine di un bassorilievo da introdurre nella stampa.

Quid tum prosiliens a scamno, regule, querno
tu subito? Nigro flagrabant lumine civ[+i]
mortales oculi; tibi tamquam caerulus ensis
ex acie gemina splendebat. Clarior ignis
exarsit, crepitumque dedit sparsitque favillas.
Deinde per anfractus venti mugire diu vis
occulta resonans infinitate locorum,
tamquam vox aevi. Tum coram Caesare Gallus
septus labra pilis stetit haud minor; atque ait: « Omen
accipio. Regno contentus paupere degam
transfigens cervos et lustrans avia montis,
donec in urbe mihi liceat consistere primo».
Adrisere omnes. [-Saeclis\Sed tum] longinqua futuris
[-omnem] posteritas visa est \saeclis/ afflare cohortem.
Mox urbem Caesar[-] Taurinis ipse quadratam
condidit et vallo cinxit portasque gemellis
turribus ornavit, dein his considere castris,
venturi prudens, fortes cum fortibus una,
hastatos veteres dimissos iussit ab armis.
  Bassorilievo – Trofeo d'armi
 rinvenuto in Via XX Settembre etc

PRO TORINO Giugno 1907 pag. 5[4]

PLICO 2 – FOGLIO 4

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. Tra molti ripensamenti, si colloca, nel recto, la stesura dei vv. 195-203. Segue una nota relativa all'immagine della Porta Palatina (o Romana) da porre a completamento di questi. Nel verso solo poche parole cancellate.

FOGLIO 4 R.

Urbs haesit sic tuta solo alium tivi muris,

tuta viris, portaque ingenti dextera voces

captabat sonitumque omnem, si forte cohortes

[-audiret]

[-audiret notas venientes, siquis ad auras]

audiret notas venientes, aera siquis

[-pulsaret longe sonor et fragor ille tubarum]

[-pulsaret strepitus procul et fragor ille tubarum

si via]

pulsaret clamor procul et fragor ille tubarum,

si via iam streperet caligis, si Roma rediret,

aut ex innumeros visuris postibus annos

hinc esset [-\patriam] redeundum denique Romam.

Porta Palatina o

Romana

nel libro Lo zio di Chambéry

della Contessa Baldioli

[4] Si tratta di una immagine rappresentante un bassorilievo ornamentale antico. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 27, dopo il v. 189.

a pag. 229[5]

FOGLIO 4 V.

[-Hinc alium urbs]

[-Hinc urbs tuta]

[5] Si tratta di una immagine della Porta Palatina. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 28, dopo il v. 196.

PLICO 2 – FOGLIO 5

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Si estendono nel foglio, nitidi e ordinati, i vv. 208-223. La stesura è due volte interrotta: la prima, da una nota del poeta relativa all'immagine dell'Arco trionfale di Susa; la seconda, da uno schizzo di sua mano raffigurante l'immagine della Croce di Costantino; entrambe sono da inserire nella stampa.

Ecce aderat rutilis ingens exercitus armis.

– Num vos Romanos dicamus ab urbe profectos ?

Heus ubi pila, sudes ? Ubi vallum ? Quidve latetis

sub ferro ? – Contra descendit ab Alpibus agmen

atque Italae magno prorupit fornice portae.

(Arco trionfale di Susa)[6]

Crux in conspectu per sudum candida caelum.

Obstipuere viri. Dein alium t duci vox:

– Hoc signo vinces! – Vicerunt nempe, brevesque

alium ti viam sub squamis cominus enses.

In vestro mansit, Taurini, candida caelo

crux, modo luce micans, modo tristi pallida nimbo,

***[7]

donec id augustum cepit victoria signum,

cum viridem gestans palmam, fortissima martyr

Italia[-], albentem rorares sanguine vestem.

[6] Si tratta di una immagine dell'Arco di Augusto. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 30, dopo il v. 212.
[7] Si tratta di uno schizzo della Croce di Costantino. Nell'edizione dell'11 l'immagine è collocata alla p. 31, dopo il v. 218.

PLICO 2 – FOGLIO 6-6 BIS

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. Nel recto si accostano appunti sparsi e di difficile lettura e i vv. 208-214 (seguiti da una nota relativa all'immagine dell'Arco Trionfale di Susa) in una stesura più caotica rispetto a quella presente nel foglio precedente ed appartenente, quindi, a una fase elaborativa anteriore. Nel verso, in una grafia minuta e disordinata, si intuiscono annotazioni schematiche, in lingua italiana, da riferirsi ad alcune sequenze narrative dell'inno. Ad esse si affiancano abbozzi in lingua latina del v. 289 e sgg.

FOGLIO 6

Ecce aderat rutilis ingens exercitus armis.

– Num vos Romanos dicemus ab urbe profectos ?

[-Heus ubi pila sudes gladii ?]

Heus ubi pila, sudes? Ubi alium? Quidve latetis

[-sub ferro ? – Contra descendit ab aggere magno.]

sub ferro? – Contra descendit ab Alpibus agmen

atque Italae magno prorupit fornice portae.

Et xxx

med med

Arco trionfale

cum di Susa[8].

Tu

pale

xxx 7.

Hoc opus…. Xxx xxx luce 8

tum palaestras 9

10

tum cultos hortos

[8] Cfr. n. 6.

Nulla te vincit ; tu

[-\immensus resonans] nidus alumnis

alius q semper et idem quotannis

qui xxx dociles aures….

O magister:

tu xxx urbem….

Novus saeclorum xxx ordo

nam

Sebbene lontane le sentinelle

nelle trincee, avanti

i xxx e i xxx

xxx

udivano passare

come un'aerea nube

di voci argentine…..

e

FOGLIO 6 BIS

con molto sangue, col ferro.

E voi combatteste sempre armati di ferro

vi trovaste tra due nemici, or vincitori

or vinti. Similmente anche la città

quadrata fu dei nemici. In un momento

venne il grande pacificatore che

era stato grande guerriero, e

depose la grande spada, e

xxx la sua città che più

non fu xxx xxx fuoco

e ferro xxx la cingesse.

E allora si adempirono i fati:

Ecco il Cornutino che vede il segno,

ecco [-] innalza il labaro

ecco Agilulf recupera la corona

ecco tutta l'Italia in suo dominio,

ecco Roma recuperata, – [-Ecco gli Itali]

ecco il guerriero alpino che caccia

l'ibice e il camoscio, che

va a Roma e ci resta, e prende

Emman

l'insegna. Toro

quando tutti: subactis

\vincitore/…

ritornò egli tutto chiuso

nel ferro – vincitore di

grandi guerre.

At xxx res

condidit ensem.

Ma xxx xxx xxx. Lo dovevi

poi Emmanuel di nuovo

sguainare atq po

\ac gelidis/ alpibus alpibus

cunctis interque xxx xxx

nec cuiquam Grida di dolore

null grida di dolore giungono

de la croce [-] da tutte le

qua orridos Saturnia terra porte

et quae nive summa [….+\nitet] quae flammis ima coruscat

E – Corona. Agilulf xxx

Venat – non ille Caesaris augurio

Toro, Taurini

viridanti non xxx

tangebant xxx tibi di Cesare

et xxx…. Romam

xxx septemcapitis tu Caes

Tum labarum tollis, ticinum traicis, urbes

expugnas, populus in xxx xxx xxx

\ad te/ exsurgunt [-]….coronam

tibi ligur ardens adsit

tibi cohors rubra veste [-]

Tum \ / xxx

xxx coronam

PLICO 2 – FOGLIO 7

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. La stesura ordinata dei vv. 224-241 occupa la parte superiore del foglio. Nella sottostante una nota dell'autore relativa ad una immagine da inserire nella stampa, raffigurante Agilulfo e Teodolinda. Essa risulta assente nell'edizione del 1911.

Interea septemgemino de culmine Roma

corruerat, neque iam quidquam nisi nomen et umbra

[-Hesperiae magnae, xxx xxx ingente, manebat]

Hesperiae ferro vastae flammaque manebat.

Deinceps interiit nomen quoque, sicut in amplo

parva rogo micat extremum moritura favilla.

Tum dux Taurinis barbatus praeerat, hostem

quem Romae flavus iam flumine miserat Albis.

[-]

Ad laetas epulas regis taedasque profectus

dux Agilulf vixdum medias intraverat aedes:

[-fulgur cum tonitru simul aulam]

cum tonitru subitum simul aulam lumine fulgur

perfudit fulvasque comas barbasque virorum

et [-longas\densas] hastas splendentesque aere secures

et iuvenem regem, simul impulit attonitos et

cum longo totam quatefecit murmure sedem.

[-« Hic iuvenis]

«Et regnum iuvenis breve rex sortitus et aevum.

Dux Agilulf, te deinde brevi nos tempore regem

dicemus». Quae verba suo resonantia corde

condidit ; at paucis post annis ipsa probat res.

Agilulfo e

Teodolinda

PLICO 2 – FOGLIO 8

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Stesura completa dei vv. 242-261. Tra 252 e 253 si trova un appunto relativo all'immagine della Corona di Monza da allegare ai versi nella stampa. In fine di foglio, ancora due note di Pascoli: la prima relativa alla sua volontà di introdurre in quel punto il cliché di un'iscrizione presente su una corona conservata nella Cattedrale di Monza; la seconda quella di corredare i versi 249-252 di un'immagine della Cattedrale di Monza, qualora reperita dall'editore. Di entrambi i suggerimenti non si ha riscontro nell'edizione.

[-]

Nec tum ductores coniunctis vocibus hastam

[-detelerunt illi,]

illi detulerunt, in se regnare iubentes[;+:]

nam regnum pateramque mero regina rubentem

italico, postquam summo libaverat ore,

obtulit, et «Gentes generosas» inquit «ut istud

vinum, rex Agilulf, in apricis collibus ortum,

nunc rege, sed mores ex illis disce regendi».

Tunc et arenivago qui clamavisset in ortu

saeclorum «Munite vias et sternite palmis:

ipse venit», sacrum struxerunt marmore templum +

fulgentemque auro dono posuere coronam

Corona di monza[9]

[-Italiae regi iam iam xxx]

quam iam venturus sibi cingeret Italiae rex.

Anulus at circum purum discreverat aurum

[9] Si tratta di una immagine della Corona d'oro di Agilulfo. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 33, dopo il v. 252.

ferreus e clavo ductus crucis. – Ista nimis quam

vera, viri, saeclis tamen adspicienda futuris.

Nempe cruci clavus reddetur, nempe corona

[-Italia xxx]

ductori Taurinorum reddetur, in omni

qui rex Italia iuste dominabitur unus.

Italiam reddet fatis Italisque suam; sed

tempore post longo, multo cum sanguine, ferro –

Cliché d'un'iscrizione che è

in una corona (non so, se la ferrea)

conservata nella cattedrale di Monza, che

è questa:

AGILULF GRAT. DI. VIR. GLOR. REX TOTIUS

ITAL/.\[-] OFFERT SCO IOHANNI BAPTISAE

IN ECLA MODICIA

Se c'è la cattedrale di Monza,

va verso il segno +

PLICO 2 – FOGLIO 9

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 262-280 riempiono il foglio in modo chiaro e curato; a seguire una nota riguardante l'immagine della statua di Emanuele Filiberto, da introdurre nell'edizione definitiva. In fine di foglio, probabilmente successiva alla visione di una bozza di stampa, un appunto per l'editore, in cui si esprime la mancata approvazione di scelte tipografiche relative alla collocazione delle immagini nella stampa.

Tum ferro duri Taurini cernere vitam

coeperunt et se fortes in rebus egenis

semper et adversis patriae praestare futurae,

[-quamvis nec lingua memores xxx]

quamvis nec memores fati nec nominis, ipsos

mutarent mores et linguam paene quirinam.

[-Tum]

Iamque caput gentis nullum, iamque urbe potitus

augusta montes vallesque insederat hostis.

Occiderat signum, [-labari] nec enim qui tollere posset

quisquam erat: errabat Donnus procul Alpibus exsul:

[e+E]xanimo similis, velut altae turbine rupis

[-del]

ictus delapsae, prope flumina, taure, iacebas:

cum rediit, cinctus nigrantis tegmine ferri,

[-ferreus]

[-xxx equi fodiens calcaribus armos]

ferreus, immanem tollens, ut signifer, ensem

et pugnacis equi fodiens calcaribus armos

victor ab exsilio: quo viso «Iam venit, est iam

nobiscum dominus !» proclamavere per urbem

Taurini «vero tu dictus nomine nobis

Emmanuel!» Stetit ille ferumque repressit habenis

pacifer, et magnum vagina condidit ensem.

Statua di Emanuele

Filiberto[10]

Era meglio fare in modo che le

statue di Filiberto e di Vittorio

[-fossero d] si guardassero in faccia

come i due dioscuri nell'Hymnus

in Romam![11]

[10] Si tratta di una immagine della statua equestre di Emanuele Filiberto. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 35, dopo il v. 272.

[11] Il riferimento è all'immagine di Emanuele Filiberto e a quella di Vittorio Emanuele II, per la quale rimando alla nota seguente.

PLICO 2 – FOGLIO 10

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 281-302 qui compresi, sono corredati da una nota riferibile ad una raffigurazione di Vittorio Emanuele, da introdurre nell'edizione del 1911.

[-Nonne xxx]

[-Nonne idem tu traxisti, volvente ter aevo!]

Nonne idem destrinxisti volvente ter aevo?

[-Tangebant animum xxx undique xxx]

Urebant tristes ex omni parte querellae

assiduique animum luctus tibi, namque per omnem

Hesperiam late vastans reptabat ech[i+y]dna

[-illa rapax atque iniustas usque secures]

illa rapax atque iniustas virgasque securesque

[-]

experiebatur populus regesque superbos.

Tu vero voces et plenas questibus auras

arripis, et veterem nudas haud immemor ensem,

et labarum tollis, Ticinum traicis, urbes

[-]

[-]

sollicitas et ad arma vocas gentesque secundas

ad pulcrum ducis pro libertate duellum.

Auspiciis dein mille tuis et nomine naves

conscendunt geminas tenduntque heroes ad illam

dis et semideis cultam Trinacrida: vestis

[-remigibus rubra divinis : dux maior Ulixes.]

remigibus rubra divinis: dux divus Ulixes.

[-]

Nec tamen interea cessas pugnare quoad rex

totius Italiae clavum sanctamque coronam

[-imponis capiti. Tum crux xxx xxx xxx vidit]

imponis capiti. Tum crux qua vincere par est

caelitus affulsit viridanti candida terrae

quae nive summa nitet, quae flammis ima coruscat,

nec cuiquam quidquam cedens, alpine, nec usquam,

regule, stas ingens Romae Romaeque manebis.

Vittorio Emanuele[12]

[12] Si tratta di una immagine della statua equestre di Vittorio Emanuele II. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 37, dopo il v. 289.

PLICO 2 – FOGLIO 11

Mm 230 x 120, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 204-206 e 209-210, occupano la parte iniziale del foglio; nella parte sottostante una nota per la tipografia riferita alle pagine 28, 29 e 30 della bozza di stampa.

a pag. 28

Immemori deinceps fugiebant tempora cursu,
immemores amnis geminus volvebat aquas: urbs
quattuor a portis captabat sedula ventos.

Ferrum equites, celabat equos ignobile ferrum
totaque splendebat taetra ferrugine tellus

L'arco di Susa andrebbe dopo la parola portae nel verso 3° di pag. 29. Si potrebbe pensare a metterlo solo nella pag. 29 di qui contro ai versi. Il cliché è abbastanza grande. Così nella pag. 28, ci starebbero i quattro versi che già ci sono, più i 5 aggiunti da me, più gli altri della pag. 29. La pag. 30 comincerebbe con un verso, e poi la croce[13].

[13] Nell'edizione dell'11 siamo alle pp. 29-31.

PLICO 2 – FOGLIO 12-12 BIS

Mm 230 x 120, carta di colora rosa, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. I vv. 303-327, si estendono nel recto in una grafia chiara, sebbene tra ripensamenti e cancellature; nel verso, abbozzati e cancellati, i vv. 303-305.

FOGLIO 12

O Italis quae metatus iam Iulius ipse est,

[-Caesar]

augusto augurio, nec vi superanda nec arte,

castra novis! [o+O] signorum domus Italiaeque

principia! O sedes spectantis consulis hostem!

Hic aquilae bellis post saecula longa gerendis

asservabantur signumque hic purpura pugnae.

Hic trivere solum caligis clavisque cohortes

semper, et insonuit conciso bucina cantu,

quam clangore tubae, litui stridore canentem

[-rite sequebantur]

[-rite secundarent atque aequo tympana bombo

Hic [-] alacrem licuit gradientis velitis undam

et \vectas/ quadruplo [-] turmas audire tumultu.]

[-Hic xxx xxx]

exciperent atque aequato cava tympana bombo.

Hic alacrem licuit gradientis velitis undam

et vectas quadruplo turmas audire tumultu.

Hic multo septus tirone triarius acrem

ostendit vultum, dum praelia saeva reposcunt

narrantique inhiant. Namque hic tendebat in armis

ultimus aeternis exercitus immemor aevi,

quem sacramento quondam misisset adactum

[-atque oblita]

atque in perpetuum liquisset Roma fidelem.

Praeterfluxerunt anni plus mille: manebant

oblitae Romae iussum revocantis ad urbem.

Interea magnae circum vestigia matris

servabant, lapides hedera muscoque virentes

cipposque impositos tumulis tacitisque sepulcris,

signaque, et augustos arcus et marmora vasti

[-gaudentes iam sole xxx xxx theatri]

eruta iam claro [-tep] tepefacti sole theatri.

[-Necnon cernere erat longo velut agmine]

FOGLIO 12 BIS

[-Haec Italis olim metatus Iulius ipse est,

augusto augurio, nec vi superanda nec arte,

Caesar castra [-] novis.]

PLICO 2 – FOGLIO 13

Mm 230 x 120, carta di colore rosa, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 328-342, intervallati da un'indicazione riferita alla raffigurazione di un Acquedotto da introdurre nella stampa, occupano la fascia superiore del foglio. Bianca la parte sottostante. La grafia è minuta ma chiara. Poche le cancellature.

Necnon cernere erat longo velut agmine celsum

montem scandentes ut aquentur rite gigantas.

Acquedotto di Acqui[14]

Sed magis antiquae servabant artis [-] honorem,

impigri terram circum mollire colendo.

Hinc laeto videas undantes gramine campos,

[-\et] [-] vescis virides culmis florere paludes,

[-hinc]

atque racemifero vestitos palmite colles.

Ex illis latices securi, sive fluentes

in pateram fervent tremulo cum murmure, [-tamquam\quali]

unda redux bibula [-] late sorbetur arena,

[-sive addunt vires]

laetitiamque ferunt et puram nubibus auram,

sive addunt vires austeri forte severis.

Nil est his potius, si quando parca Quiritem

accipiunt aliquem functum convivia bello

[-et iuvat]

et meminisse iuvat patriaeque exsolvere votum.

[14] Si tratta di una immagine dei ruderi di un acquedotto romano. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 41, dopo il v. 329.

PLICO 2 – FOGLIO 14

Mm 230 x 120, carta di colore rosa, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 343-372 si estendono senza interruzioni e in grafia ben curata per la lunghezza del foglio.

Salve, arx irrupto vallo circumdata, salve
firma viris statio delectis ultima Romae,
nominis italici salvete[-,] statisa ruentis,
urbs quam Roma suo dea designavit aratro
augustam similemque sui rectamque quadratamque!
Ut legio late pariles pilata cohortes
explicat et secto fulgentes limite turmas,
sic lautos vicos, sic pulcras dirigis aedes
urbs tu sacra tuas: nam totum quidquid es, illud
militat, atque etiam voces animique virorum,
omnem dedecori sueti praeponere mortem,
et patriae iussis lituo parere vocantis.
Nec quamquam partes crevisti semper in omnes,
mensoris tamen oblita es nec cardinis umquam
antiqui: prisco [-nam\quae] pares aucta tetranti,
et vallum sulcosque refers directa viarum.
At nova miles habet circum novus illa sonoque
[-]
noctes atque dies armorum castra lacessit.
Undique textrinae radiis et pectine crebrae
perpetuum resonant, resonant incudibus ictus,
ferrum exercetur, vapor exsilit, aera liquescunt,
truncosque innumerae non cessant findere serrae.
Hoc opus efficiunt spumantis fluminis amnes

praecipites procul aeria de rupe ruentes.

Namque vir humano maior compescuit ac vi

[-ingenti xxx xxx]

[-ingenti xxx]

ingenti domitos fieri, quod et ante fuissent,

iussit equos, albasque iubas diffundere ventis

et fremere efflantes madidis e naribus imbrem.

Hi navant operam longe nutuque vocati

vel minimo, citius vel rima fulguris adsunt.

PLICO 2 – FOGLIO 15

Mm 230 x 120, carta di colore rosa, inchiostro nero, scritto solo nel recto. La stesura dei vv. 373-394 occupa la parte superiore del foglio, tra varie cancellature e correzioni in interlinea. A seguito un invito, per l'editore, a reperire della «fotografia del gruppo in scoltura che raffigura i piccoli personaggi del Cuore».

Hos frenis lorisque regunt et verbere pellunt

artifices, placidos adhibentes usque ministros.

Nec tantum ferrumque domant lignumque refingunt [- ;/:]

[-et populis tota divisis urbe]

concinnant etiam pueris bellaria, quae te

[-matribus, urbs, orbis terrarum]

matribus, urbs, cunctis non tantum nomine notam,

[-]

sed quadam faciunt penitus dulcedine dulcem.

O dulcem [-dicant] vere dicant ante omnia matres

te matrem, natos quae tot complecteris una

corde fovens [-\hortisque] beas florentibus omnes

et nitidis ludis atque almae luce palaestrae!

Bellipotens Augusta, [-cum cessant armis\vires dum pace,] videris

innumeris resonans sub vespere nidus alumnis.

[-Te praetextatus]

Praetextatus enim te tunc exercitus implet

principiis parens aliusque idemque quotannis.

Nec docili tu prole tua contenta per orbem

terrarum totum pueris castisque puellis,

Mater Magna, tuo magno de corde dedisti,

quotquot in excelsis domibus, sub paupere tecto,

gaudent sive dolent, lacrimas quibus exprimis illas,

gaudia quae valeant aliquo miscere dolore

cum surgat medio levis ex maerore voluptas.

Tum similes [-] vivunt fraterno foedere iuncti.

Qui ci vorrebbe la fotografia

del gruppo in scoltura che raffigura

391 i piccoli personaggi del “Cuore”. Se la

procuri subito dal Treves[15].

[15] Nell’edizione dell’11 l’immagine è collocata alla p. 93, paragrafo VI della traduzione italiana, dopo il v. 569.

PLICO 2 – FOGLIO 16

Mm 230 x 120, carta di colore rosa, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo comprende i vv. 395-422. Tra i vv. 402-403 una nota riguardante l'immagine dello *Stadium* con i bambini e le bambine delle Scuole. In fin di foglio uno schizzo dell'autore raffigurante il Toro, simbolo del popolo dei Taurini, riproposto nell'edizione definitiva da un'immagine a stampa.

[-O mensae pueris communi pane xxx]

O mensae pueris communi pane paratae

[-et parcis dapibus]

et dapibus parcis, o sacrum nempe diurnum

ipso in vestibulo templi vitaeque ferendum!

Hinc amor et pietas, hinc pax se candida tollit.

O flores populi, vestis quibus esse videtur

[-ex xxx foliis aut versicoloribus]

[-ex foliis]

ex levibus foliis! O plausis labile pennis

agmen et argutae voces et cantus ad auras

sublatus tremulumque novo quasi sidere caelum!

Stadium coi bambini e

bambine delle scuole[16]

Nunc igitur canite, o pueri roseaeque puellae,

Italiam. Italiae vox non iucundior ulla est:

nam gracilis vox [-vestra\ista] tubas sonat et fera pugnae

classica et in mortem patres sine fine ruentes.

Nunc [-\cantu] classes italas italasque cohortes

[16] Si tratta di una immagine dei cori dei fanciulli delle scuole d'Italia, allo stadio di Torino, nelle feste cinquantenarie della Patria. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 46, dopo il v. 402.

rite secun[+d][-\e]tis. [-\Forsan] procul [-audiet aurem\arriget aures]

in specula mali stans celsa nauta marisque

explorans fremitum, si qua natet hostis in undis;

forsan et attollet veles caput unus et alter

excubitor tenebris inhians noctique dolosae:

nam mare fluctisonum procul et deserta locorum

omniaque insidiis, saevo plena omnia leto,

ceu globus alituum velox nubesque canorae,

virgineus, pueri, vester superevolat hymnus.

Dicite subiectam quibus olim iura dedisset

[-et leges artesque suas, et verbere caesam]

[-]

[-et xxx]

et mores artesque suas, penitusque sepultam

ut tantum laudes ferret nomenque sepulcrum,

[-Italiam]

subsiluisse solo stantemque omni pede pestes

atque hostes omnes procul abiecisse potentem

Italiam, excubiae, quae post vos, ante supraque est.

***[17]

[17] Si tratta di uno schizzo raffigurante il Toro, simbolo del popolo dei Taurini, riproposto nell'edizione del 1911 da un'immagine. È collocata alla p. 48, dopo l'ultimo verso latino.

PLICO 2 – FOGLIO 17

Mm 310 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo accoglie una parte delle note poste, nell'edizione del 1911, dopo la traduzione italiana dell'inno; la grafia è chiara e dai caratteri ampi.

Note*

Pag. 6, v.1 – Graecia enim antiqua, ut

[-tauros vocaba]

scribit Timaeus, tauros vocabant

ἰταλούς....Varr. \R. R./ II 5

Pag. 9, v. 6 – Dal 20 aprile al 20

maggio il sole percorre la costellazione

del toro.

Pag. 11, v. 7 – Alii scripserunt

quod e Sicilia Hercules persecu =

tus sit eo nobilem taurum

qui diceretur Italus……..Varr. l.l.

Pag.13, v. 9 sgg. – Hom. Od. XI. 601 sgg.

Pag. 18, v. 3 sgg. – Verg. Aen. VI 659.

Pag. 21, v. 7 – T. Liv.XXI 22.

Pag. 29, v. 10. I cataphracti o clibanarii

dell’esercito di Massenzio. Nazar. Pan. Ad

Constantin. 22 sgg.

PLICO 2 – FOGLIO 18

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo si presenta caotico, disorganico e scoordinato e offre in una grafia minuta e disordinata appunti di difficile lettura. Si tratta, per una parte, di annotazioni bibliografiche relative alle fonti principali dell'autore. Tra queste certamente identificabile la segnalazione di Carlo Promis, *Storia dell'antica Torino*, Torino, Stamperia Reale, 1869, fonte prima del Pascoli per la raccolta del materiale.

Hymnus in Taurinum (Taurinos)

Così lontani che

Ercole, Phaeton, Cycnus xxx, xxx…xxx. 22

Annibale (39 18

Polib.

I xxx ? 43

Cesare dà il xxx 45

Cozio 46 Amm. Marc. V Ov.xxx xxx IV.

Tu [-] che xxx le corna alle grandi montagne, Donno cavaliere sul cavallo

5 empiendo le valli di nubi la testa di Roma nel xxx

6 Attila 65

Toro che empisti di mugli le valli, e xxx

le corna alle alte petrose nevose montagne,

o xxx e indomito,

o poi continuamente xxx tra Spagna e Francia,

e finalmente fermo in xxx verso

il Ticino, imponente di xxx, di xxx,

L'Italia da te comincia….432 Promis

Montes, quos quidam Ticinos

appellant 460 Promis

Matres. Promis 460

Donnus. Bager Tesor. Brandeburg.

51 xxx

D cavaliere [18]

xxx

testa di Roma

Stra Germanae

Hesperiae Giove in Torino, Giove in Roma xxx. 51

P…. P

violat int

Super xxx xxx. XXII.

Superiae xxx xxx

manebat xxx xxx Augustae Taurinorum

Super

in xxx Hesperiae

super post post

pot Italiae

si si

super iam super fato

ne

magnae tranaret si

si Roma….super *** reg

si si ***

si filios

[18] Da questo punto fino al termine del foglio, le parole risultano disposte in maniera caotica, secondo molteplici direzioni.

sive Ro et et ille quam

tentaret

Roma ad Arverni Roma et si visa esset in…

si si xxx nihil stetit urbs quadrangula.

ferri xxx si filios

Caesar Opperiens Romam

et xxx iam ferrum ad xxx porta principali xxx
ferr et caligae duraque
valvis.... per xxx ex
illo

et A. Caesar Divinus aut illac esset saeclis \redeundum/ xxx

xxx quis si si...aeterno*** et aut valvis fractis, et xxx cardine

xxx H atque hac esset aut xxx

aut si quo ad xxx
D
pulvere Tot tot v. aut illac xxx, valvis...
divino cardine

iam si sonat aut illac xxx
militia. xxx
port denique

si ille xxx xxx duce aut post ex

aut, esset magnos

atque esset

aut saeclis xxx xxx
xxx stridenti cardine Roma
converso cardine Ro

aut esset

effuso ex agmine

Ingenti ex porta

Ex illa

divino cardine

PLICO 2 – FOGLIO 19

Mm 290 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Annotazioni in lingua italiana, in alcuni casi relative al contenuto della prima parte dell'inno; appaiono carenti di un ordine strutturale perché poste all'interno del foglio in maniera confusa. Presenti riferimenti bibliografici e appunti metrici. Grafia priva di cura.

Taurus

che presso il fiume più grande [-avesti\scegliesti] sede a

cui videro per secoli e secoli i Titani ammantati

di ghiaccio, xxx, xxx acuti cardi,

vivere di poco, rude e fiero, che xxx

le corna alle xxx dei monti per le tue 2

continue battaglie, e insanguinato

e indomito ti difendevi da due parti

continuamente volgendoti o qua o là

e finalmente ti fermasti con le corna

basse verso il Ticino, difendendo

e offendendo

Tu sei

3. ἰταλός.

Prooi.xxx xxx 30

Arch. Cycnus Phaeton 30 10

catat. Matres 50

Omphalos. Eri Roma Eri l' Italia, Eri predestinato : 5

metarca- Or sei xxx

metac.- I tuoi fanciulli le tue donne…. 10

ep. xxx xxx xxx

Alessandra

2000

vicina...

.

Rovereto

– – ∪

Regnasti [-per longa] ∪ – per saecul

Promis 38

Cesare sulle Alpi

Promis 56

bina

n. so

Tramando xxx

nunc gem

Tu sparso di sangue....

combattesti lunghi secoli

ora passando il fiume, nunc audax xxx

ora addossandoti alle Alpi xxx

ora xxx xxx nel tuo angolo

xxx

ut turrique conversus [19]

utroque

pl

reg mulos et et

regem et

mat terram et

regem Hinc o flores

Ma gli eroi non nati ancora

abitavi

populus

et Quod et o flor

[19] Da questo punto fino al termine del foglio, le parole risultano disposte in maniera caotica, secondo molteplici direzioni.

pro rege O. xxx et

et templ et

et vis vis et xxx

O flo et inops et canas

fe floribus Ogni pioppo avava in cuore un usignolo e cantava…

xxx roseis O flo stormivano al vento l[a+e] popul(xxx)

lusciniam

alat O a

O agmina O acies

∪ – –[+–]

una quaeque suam

xxx xxx

PLICO 2 – FOGLIO 20

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. La parola «ὀμφαλός», introduce lo schema, in italiano, delle sequenze centrali dell'inno (vv. 121-302 del testo latino e 180-436 di quello italiano). La grafia è poco chiara e dai caratteri estremamente minuti.

abfore ὀμφαλός
xxx
ubi xxx pueris
Presto combatterono per l'Italia, i taurini, e
ad
per Roma. ad ubi [-10] 15
ad
Vennero i Poeni 10….
Poi Iulio li riconobbe. Veniva a Roma, pensoso 2
d'imperio, e si fermava là. Meglio primo qui che a Roma
secondo. Chi raccolse l'omen? Doveva venir pure il tempo
che uno doveva essere primo sull'Alpi e primo a Roma! 10
Sin d'allora il Iuppiter capitolino ebbe qua sui 10 3
pennacoli dell'Alpi un simile di sé. Era un presentimento.
Le vette….la città predestinata… 10
+La croce nel Labaro 60 4
Iuppiter fu abbattuto, Roma fu incendiata, saccheggiata,
deserta…. Vennero i barbari selvaggi, quadrati, barbuti, 5
biondi e ceruli….H quid 70
Il duca di Torino….La donna…..Il fulmine augurale….6
totius Italiae rex…La corona di ferro…. 90
Restò là la corona per lunghi secoli…..100 7
– Fosti preda d'altri….Emmanuel Filiberto… 8 9. quod
Vittorio Emanuele
Ma venne chi la prese con la stessa autorità, riunendo

tutti gl'Itali….Conservasti l'animo del duca di Torino e l'animo

di quel primo pallido Romano 10

[-Eri]

Fu lui che ti costruì…quadrata come Roma.

Eri un accampamento – principio…quae

N Prod qua qua….

vigil

μετακατ.

nunc[20]
nunc

nu
nunc

nunc nu

Crescesti, o Augusta, ma sempre tetragona….

in fine si addensò intorno alle tue porte

decumane [-un] altri castra d'uomini

del lavoro. 23000 cavalli vapore, 70000 operai –

automobili, xxx xxx. xxx. xxx

metalli xxx pag. 49

tessitura

legno

e i dolci per i bambini

μεταρχά

O dolce ferrea città ! xxx del Piemonte: Per tutto

ti amiamo – ma specialmente per la xxx.

L'agape. Gl'inni xxx

epil. 20

l'inno dei bimbi Faldella 52

Taurini pro Italia et Roma….

nam xxx….\devoti/

xxx inter xxx

serpens

Somn. 29:

Iuvenis xxx \dux/ xxx specie

[20] Questo brevissimo segmento di testo risulta posto in verticale rispetto al resto.

urbs quadrata...
castra nostra

per flumini...per Alpes...

segetes xxx

xxx xxx xxx....

xxx caeli

[20+30] An.

[20+30] Caes. 2

[20+30] Cost.

[20+30] Dux Agilulf

[20+30] Corona

[20+30] vexillum

20 Ticinus.–

20 xxx et xxx.

20 Roma.

20 xxx.

PLICO 2 – FOGLIO 21

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Il foglio risulta composto da varie e rapide segnalazioni bibliografiche, principalmente riferite al motivo della fondazione della colonia «Iulia Augusta Taurinorum» da parte di Cesare (e a tal proposito si fa riferimento al già citato Promis) e alla presenza di Costantino a Torino (in questo caso è indicato Nazario, *Panegyricus ad Costantinum*). I caratteri sono confusi e la grafia risulta di poco chiara lettura.

Cesare \10/ fondatore di Torino romana

Promis 69

Cesare nel suo iter sostò forse qui (Promis 98
Suet. Iul 56, App.xxx. II 103 – Il primo di questo
villaggio Plut.

xxx filius Donni – Ov. Pont. IV

Passaggio di imperatori – xxx. e Tib. 744

Caligola.

florent xxx Italiae latus tra il Po e l'Alpi

Tac. His. 1.61

xxx xxx xxx. 3.8 – Promis 94

La XIX xxx Pag. 95
Bassorilievi ?
coi clavi

Costantino conduce i catafratti L'app. del

Labaro. 97

Nazario 23,24

Incerti xxx. 6

Ivrea = Quadrata Promis 98

Le Alpi Cozzie in Amm. Marc. XV.

Stilicone, Aetius Attila

Attila a Milano, sul Ticino italico, dopo distrutto Milano e

Pavia (xxx. 42 de reb. Gest.)

urbs conclusa et Il sole xxx

regione gallica It Sett. da Cic. Phil. 3,5

flos Italiae, firmamentum xxx xxx

dignitatis (Promis 68)

iam dis

iam dis

ad Bel passo 106 Cesare \contro Annibale così contro/ tu Augusto

iam dis come contro xxx. Così con

xxx sempre due nemici

Dis xxx pl monstris

Semidis pres iugoq

et iam iug

reges Rex ples

reg...popul populus

s regesque atque iniustos

et in pro libertate

ex usque Tum

expugnas

urbes a te tibi tibi xxx

urbes ad

Vestis

PLICO 2 – FOGLIO 22

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. In maniera caotica si accostano nel foglio, annotazioni bibliografiche (spicca tra queste il riferimento alla *Naturalis Historia* di Plinio) e confusi appunti riconducibili al v. 21 e sgg. Schizzi di mano pascoliana ravvivano la stesura.

Padus oritur in finibus Ligurum Vagiennorum, e

gremio Vĕsŭli montis, inter Alpes Cottias

celsissimi, receptisque xxx xxx xxx

Tīcīno, Addua, Ollio, Mincio, Tanaro, Trebia

Durio, Sessite, Lambro…..inter Ravennam

et Atriam (Hadriam) multiplici xxx

nil Non
N…N

in xxx influit \La xxx…./ Quei pueros….

Plin. III 16,20 Dion….

qu ne carior

quo xxx

Sed xxx

Tanarus ita xxx est Iuppiter

apud Britannos a celtica voce tanara

quae tonitru significat

Sed me xxx xxx

Trebia Luc. 2.46 Labrax

Sil. 4.95

6.717

nostram Trĕbram

O xxx \?/ – Longa prima in <u>Durio</u>

Hispaniae xxx signatura a xxx xxx

auctore. *** xxx

poco

no….

Sessitis? nulla mentis ***[21]

convertebaris Arma

per Hesperiam magmam.

Vulcani

lacus ubi Roma; fluminis et undis….

*** xxx, xxx te xxx illis

xxx Roma

lente motus....

[-ad] vidisti totum....

xxx xxx nomen.

Post xxx \ausus/ ….xxx xxx

xxx....

at Hercules xxx....et tu

iussit redire et populum tuum.....

Tu lente procedebas.....

xxx xxx xxx

*** xxx

ιταλός ne ille ipse potens qui

***

late per

vestis

xxx

rem

[21] Questa segnalazione, insieme alle due che seguono, si riferisce al disegno abbozzato di un profilo di uomo.

PLICO 2 – FOGLIO 23

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo comprende rapide annotazioni; alcune di esse sono in lingua italiana e si riferiscono alla struttura tetragona della città (cfr. vv. 343 sgg.), alle figure del Re Donno (cfr. vv. 98 sgg.), di Cesare (cfr. vv. 155 sgg.) e del duca Agilulfo (cfr. vv. 230 sgg.). La grafia è minuta, disordinata, di non chiara lettura. Nella parte finale del foglio sono abbozzati i versi iniziali dell'inno.

Ομφαλός

Urbs augusta tu sapevi il tuo destino dalle matres

Avesti la forma tetragona da Roma e te la conservasti

la città novissima si collega a scacchiera

con la città nuova e questa con la antica.

sobborghi individuali alla periferia

xxx 26

X Mar

Come un accampamento, con le tue vie diritte come

i tuoi costumi…. Mario a Campo xxx

A lei fosti fedele e nel 218 a.C. ti facesti

distruggere da \xxx per opera di Cesare/ Annibale, o Taurisci di Galli e Liguri,

per risorgere [+urbs] Taurinorum. A te Cesare diè il

nome di Iulia, a te Augusto quello T. Tu avevi sebbene conquistata

xxx xxx il re Donno e xxx figlio di Donno da Roma xxx

X 179 xxx

Infundere 35 urbs

Automobili 70000 operai 23000 cavalli

vapore

principiis

meccanica metallurgica

tessitura – di cotone xxx nell'Oriente e xxx Oriente

principiis

seta Urb

legno I tuoi xxx xxx xxx

cuoio

xxx, xxx….

e le cose dolci per i bambini…..

+ + +

I cavalli xxx – nitriscono di gioia (Alfieri)

Valli ombrose, colline verdi, terreni profondi, un

sol piano chiuso entro un sol cerchio di monti,

cento valli, cento rivi che comprendono

[-] enumerazione delle città….

le acque in un sol alveo di fiume

tante città, tante valli, tanti canali crescono

ai piedi del suo monte – e nel centro

la regione delle Alpi, la bella landa aperta Torino –

grano, riso, biade, mais, vigneti, castagni e noci, gelsi

quae ***

xxx

Agilulf e la corona ferrea

imperator Ardovinus perpetue Augustus. (Faldella 23)

i marchesi d'Italia (24

Per l'inno finale – xxx del xxx Faldella 52

Tranando fluvios, \ / cornibus alpes 9

fecisti vires et rubro sanguine [-corpus\ ] [3+2]0

[-tunctus]

ex

[-hinc atque inde]

in duplicem tueris

utrimque

utrimque conversus utroque

hinc xxx vidisti \ / semper et illinc 11

hostes xxx : tu… utrimque 12

pugnasti conversus utroque 13

Tandem [erectus+\stans xxx] armis et cornibus acer \ / xxx acer

Ticinum versus....

Qui te taurus et unde....

Taure xxx ? qui taurus
et unde
eras

ultra Ticinum

xxx immobilis
nisi quod [-]
xxx
et xxx s

PLICO 2 – FOGLIO 24

Mm 230 x 80, carta di colore verde, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Spunti in lingua italiana, riferibili al v. 303 e sgg., seguiti da vari tentativi di versificazione degli stessi in lingua latina. La stesura è disorganica e discontinua.

μετ

O castra di Cesare, edificata con augusto

augurio. Qui xxx le insegna di

Roma, qui i suoi astati, qui il princeps,

\principia, il pretorio… imperium, xxx/

qui il triarius, qui i suoi legati. E chi

era il tuo re se non il legato di Roma? il

tribuno militare? – Qui rimasero solidi

e quadrati, nella quadrata città. Qui le

aquile avevano il loro nido. xxx

sotto le alpi in mezzo al gran paese segnato

d'orme romane che conservò tutte le

lodi – Qui i xxx

+ + +

diritta – (xxx.

Salve o città tetragona! Si unirono a te

altre città ma sopr. a scacchiera. Una

popolazione di opliti. Altri guerrieri

xxx

Noi ti amiamo per tutto questo

ma più per le tue parole….Sei tu

che hai insegnato la parola buona, xxx

e xxx

che xxx il xxx xxx e o xxx

vino

lo fa ancora. Ex quibus xxx

xxx

Ex xxx salutare l'arma

reduce da battaglie

La preghiera per l'Italia lontane

orme romane Giganti che vengono in fila augurare prospera sorte

alla patria

archi, acquedotti per acqua ai mari piano

ondeggiante

sepolcri, lapidi vestigia xxx a pr. 20 riso xxx

dell'acqua.

E le vecchie xxx xxx b. αρ. 60 colline

e coltivarono là campi μετ c κατ. 40 verdi di viti

e i colli Mattina 8. ομ. 200

le vigne e q xxx με 40

quem iam σφραγις. 60

olim 20

iam nec lapis iam

Haec Italis……\olim/ metatus castra [-]

Caesar [-et augusto augur] \quem Roma xxx/

Augusto augurio oblita

quem

Haec Italis olim metatus Iulius ipse est

Caesar et .....principia

vexilla

signa

Nec quamvis xxx

hastati

quem iam Roma principes manipli

quem ad Alpes triarii cohortes

statis nec cornua tubae xxx

O quae mutatus Caesar…..

Sei cresciuta – xxx

xxx hai voluto seminare xxx, ara

Intorno c’è una vexillum

nuova popolazione tunica xxx

xxx xxx è un xxx

10 Hoc trivere solum xxx xxx

10 bucina xxx xxx triarii xxx – xxx xxx

cohortes

xxx

PLICO 2 – FOGLIO 25

Mm 160 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Ancora veloci e schematici appunti in lingua italiana, che scandiscono sinteticamente le sequenze narrative dell'inno. Ad essi si affiancano rapide annotazioni in lingua latina, riconducibili al v. 81 e sgg.

	Le madri	Phaetontaedes		
	Le sorgenti dell'Eridano	Cycnus....		κατ.
xxx profezia confusa	Donnus a Roma	Il Giove di Roma	30	
	Tu sola resistesti ad Annibale	Il Giove delle Alpi		
xxx				

Colonna destra

ὀμφαλός

in itinere – xxx esse

Iulius e Augustus te fecerunt

tetragonum ut Romam. Numquam

mutastis.

Eri l'accampamento d'Italia

Costantinus

I Barbari.

Agilulf. – folgore.

– corona –

Ardovinus

L'accampamento disfatto

Em. Filiberto

La profezia avverata....Ecco il segno....Costantino

Ecco il dux che prende la corona di ferro

Ecco l'Ardov. rex totiae Italiae

Ecco Donnus che combatte per Roma

Ecco i due Giovi che si ritrovano

dalle grandi vette.....

hunc xxx

et Italorum μετακ. xxx: xxx

a securis xxx quem xxx regno

pro xxx

Nunc xxx….L'accampamento

però è sempre quello. xxx xxx

grande cintura di operai…. pro xxx

Hesperiam pro xxx xxx

Hesper et Romam xxx xxx

μετ..... quem ferret: rursus xxx

I fanciulli, la scuola

ep. hunc, signo viso...\per aethere viso/

preghiera [-victor] in xxx xxx

[-]

[-]

undis: Pad Donnus victor

donec….

Colonna sinistra[22]

O montes Italum, qui [scanditis\+scandentes] aera sensim

discentes glaciem, vestemque in soli omnem

virginei solibus vestem

xxx vestem procul omnibus.

***[23]

[22] Nell'originale, quella qui indicata come colonna sinistra, affianca la colonna destra a partire dalla parola «ὀμφαλός».
[23] Si tratta dello schizzo di una foglia.

Hae per

Quae voces [-montes] Hae

xxx

sonuere

Quae voces....et luces et cavernae

Taurini

populi et omina

[-]

namque ubi fons Eridani

xxx populi all'ultimo

cycnus

O castra

ad fontem xxx oblitos qui 80

xxx exedit

namque ubi matres..... oblitos

Iuppiter.... Donnus.... a patriis

un re alpino

Annibalem At vicinis

di breve dominio

avvezzo alla sventura

Atque ubi fons Eridani qui po

xxx populis....

cacciar camosci e ibici

cycnus quae voces extra

qui viso signo….

qui tris

qui tantum.... quae Hesperiam

novo....xxx

xxx und

victor

indomitum tota qui rursus duxisset

per Hesperiam

fons Eridani: ausus.... rursus

qui Hesperiam totam

indomitum

haeret Taurini

et coronam ferream se xxx xxx fluvii qui populos habet virgineus et

quem cycnus.... N

et quotiens xxx xxx Hesperiam magnam:

ubi vendicaret.... Essi dicevano di Iuppiter...doppio di Roma divina[24]

di Donnus.....

xxx xxx avvolto in xxx xxx di corona di ferro, di segni di vittoria

Erano nel fonte dell'Eridano extremasque, sequi sedes

xxx xxx xxx xxx xxx I pioppi..... et

xxx

per sola[25] Il cigno si alzava.... Extremam

Sulle fonti le madri..... extremam

xxx xxx xxx xxx vetere

[24] Da questo punto le due colonne da noi indicate come destra e sinistra confluiscono, nell'originale, in un unico segmento di testo.

[25] Questi frammenti di testo evidenziati in grassetto occupano, nell'originale, l'estremità sinistra del foglio, risultando così indipendenti dalle colonne sopra indicate.

PLICO 2 - FOGLIO 26 (numerato 26R-27V)

Mm 160 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. L'autografo presenta nel recto appunti sparsi in latino, riconducibili al v. 121 e sgg.; nel verso, si accostano, in modo confuso, versi ancora in stato di abbozzo. Di fianco, uno schizzo riferibile, probabilmente, all'immagine del Toro del Ceramico.

FOGLIO 26R

Per nives, per omnia nive oppleta,

venit incedit agmen – xxx et xxx

Annibal in promuntorio

iuga – in iugis xxx

moenia Romae

xxx glacies

non recepit vestigia

xxx xxx

Bellum Romam xxx

iure xxx xxx hostem populo R. fore.

se nuda caecumina

iam

in eum caelum, velut fractum et pulverulentus ruebat.

ris ille per glacie obrem [per nive oppleta omnia+\perque oppleta]

veniebat...

fat....

barritus xxx

adsueti xxx)

et voces hominum

grad

Cingebat hinnitus equorum

Immensus [-hinnitus illu(xx)]

hinnit

silva

FOGLIO 27V

et totam permensus....

iussisti \sequacem/ populum xxx

ad xxx

ante xxx siculos et xxx xxx nubibus Aetnam

xxx xxx....

Tunc perennam

Italiam ducere....

Post ausus etenim tangere quem

vidisti xxx orbis terrarum

perennibus.....

cum sitant.....arqupotens. adveniens

e tu, saepe convenctans oculos [+et] cornua,

egisti populum relegens vestigia

primaver – ates magna, et xxx xxx

[-aver]

il [-] per Hesperiam magnam Tum

le fiamme all’orizzonte

\ignitus/ et niveus fumabat nubibus Roma xxx...

taurus et vacca….

xxx…….

tu procedebas…et ingens

vos columen nobis

umbra sequebatur.....

sub Alpībūs xxx

***[26] [+in] angulo xxx

[-mont] fluviorum

vos vos est
quae vos

Roma te fecit, urbs,tauri,

[-in] vos nobis estis columen vis.
vos….

[I+D]onnus.....alpinus

vos

xxx regulus...

At tibi Roma, taure, urbem

sui similem fecit.....

tu castra eras

ventos urbs erit velut xxx.....

et quae numquam desiit esse

et

et

[26] Da questo punto, fino al termine dello scritto, si sviluppa uno schizzo da riferirsi all'immagine del Toro del Ceramico presente nell'edizione dell'11 all'inizio di p. 3.

PLICO 2 – FOGLIO 28 (numerato 28R-29V)

Mm 160 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. Il foglio presenta, al recto, appunti in italiano e latino, relativi al v. 24 e sgg. e varie indicazioni numeriche solo sul margine destro; al verso, un abbozzo dei vv. 121-125. La scrittura è confusa, nervosa e veloce. La stesura risulta priva di organicità.

FOGLIO 28R

\per silvas....
stagni:/ 5

Ibant per....

– animali strani....ippopotami, orsi...8 αρχα!

Terrae motus 9 20

vulcani riflettenti le fiamme nelle acque [+12]

luogo dove doveva essere Roma. Si fermò 18 [5+3]0

il vitello; muggì a lungo. Era l' Aprile – eri tu una 50

costellazione....\i xxx/ le aquile....vulcani all'orizzonte ——

xxx – mare.... 20 200 xxx

Totum vidisti – xxx siderea xxx \ .../ 22 ——

ausus xxx.... 24 50 leoni e orsi

Tum Hercules venit.....xxx te xxx

et populum…. 26 30 rinoceronti [-]

Tu lente xxx xxx 28

Ille nam.... 20

Tu videbas umbram, xxx 30 valles

sempre [-] xxx xxx montesque

fluvios

[κατ+]ατροπά. xxx terribile

xxx dell'acqua e il xxx

[-urbem quadratam] xxx del fuoco

aspettando l'Italia e Roma xxx

Non era tempo.

tu lasciasti con un
muggito quella
che dopo tanti secoli
era per nascere 12
dalla terra, xxx 14

mentre il sole 16

xxx xxx

26 Roma

immenso

***

oculis
xxx xxx xxx

Cingebant flammis et igni
circumdaret igni

vox hominum [-]
veniebant..
quae se ferret
nulla per attonitae...xxx
per

vox \illis/ inter spem…met

xxx xxx xxx humana
innumerabile
xxx

urbs quadrata

Donnus

palus

emergebant septem colles

aquilae circumvolitabant

xxx contro le a\c/que

Era l'Aprile...

Fuochi all'orizzonte e

bagliori nelle acque

μετ. La fonte dell'Eridano

le madri

et cycnus

cum operai

nec iam μεταρχά

nulla iam

etiam le xxx

fac επιλ.

Int l'inno

inter spemque metum

nulla….um

hominum ferrique

Tu recta per[g+d]ebas ducere

taure xxx

ferrique

ομφαλός

Annibale

Cesare

Augusto

Costantino

La foce

La corona ferrea…xxx

et

nubes favilla

celsi montes

et noctu ardebat livida flammis

xxx

xxx

xxx flamm

tu

xxx

populum

nec foliis et frŏndibus

altri popoli

col xxx

xxx

FOGLIO 29V

Italiae Romaeque

O patriae iam

[-Gens\O] Taurinorum [....+\iam tum] devota tuae gens

Italiae!o vigiles sub [....+\[-gelida] niveis super] alpibus ignes,...

o nocte refulgentes, o fortia corda. perennes

excubiae [...+\xxx xxx perennes:] in [+\ ] Romae

PLICO 2 – FOGLIO 30 (numerato 30R-31V)

Mm 330 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. Nel recto, appunti schematici in latino e in italiano del v. 175 e sgg., intervallati da parole sparse, in una grafia disordinata e di difficile lettura. Nel verso, a seguito di una richiesta di congedo cancellata all'inizio di foglio, annotazioni in latino e italiano del v. 343 e sgg. Nella parte terminale della striscia ancora rapidi appunti in italiano, affiancati da una parte del v. 417 (stesura latina) e vari schemi metrici.

FOGLIO 30R

Caesar — 37

o tra i fasci e le scuri

circondato di armi terribili, 39

o [-] tra suoi amici, lieto, partendo 41
Ora meditava le xxx e l'impero, o leggi nuove di giustizia
\e di xxx 43/

ora scriveva i suoi versi,....45

Non lontano da voi, egli [-]

tra i vostri antenati in rugoso pago 50

xxx ciò che gli xxx offerto

xxx xxx ciò xxx xxx 55

Romae secundus.

Omen accepit [-princeps] regulus....xxx

O guardava il futuro princeps Romae….

come se ci fosse non so che presentimento

del futuro

Illic alpino, \ / cum principe

regis conviva, xxx

\malle/ eduxit sociis Ego vero

malo

[-hic] primis in hoc pago, quam....in urbe secundum

aegrum

qui o Ho

pauper verbe

cum cives

fos viros

qui amplui

et carnu

pane

Nunc….

xxx Quis fuit ille:

victores

et milites uno

no R….

Illic Hic nec

mille Princeps

Quis fuit

cives quam Romae vixisse

[-pastor] Illic

Se vivere primum

in gelido pago quam Romae malle secundum.

īnnŭmĕrābĭlĭtātē esse:

deus in tibi

tibi

Hi vero, xxx xxx ad fumosi

xxx caes

a [-At postquam\cum vero] de rege cohors permulta [-\-\-\-\iocasset]

monte [-sive:]

montivago paupe

monticola

in mon montigena; verumque illum qui cornibus [-hirtus\porrens]

Hoc divitias esse in igni

hic [-fundat] opes, xxx putarent

in solio largiretur opes, deus, assererent Cernunnum:

in [+cornu]tum caput esse deum:

et in hoc nec caes [-] opes ride cornibus

xxx potem xxx ad ardentes atque aliquis verum qui duris

potem se dixisse ducem:

in nec eduxisse ducem potius se vivere

esse tu tibi atque

Cer nec sed igne xxx xxx

montigena oculis

in xxx et atque xxx xxx \mugire/ tuo

in solio nec Ignotumque vis

neque \caerula/ fumosum ocul et donec

in solio xxx et et at xxx in

in castris xxx tempus

praes spe

et xxx et affermaret Nonne crepitans

xxx ex atq excelsu et diceret N. etc ocul

[-atque]

hic quidem et xxx Nigri solum nis Macte donec

et xxx germinant\que/ esse nigris Arrident

excelsumque et esse quidem ducens, illum

Nigris oculis atque xxx: xxx dixisset

regem non esse nigri verum dixisset cornibus hirtum

Regulus xxx et Caesarem….. qui

le fiamme crepitarono, arsero ex infinit

Quo Qual xxx era quello? Quid tum xxx LA

xxx

Doveva venire il tempo aut xxx xxx

Quo che un regulus xxx I suoi xxx xxx….

delle Alpi fosse et i tuoi non meno.

anche primo in Roma? [-]

Il vento muggì come da una

erumpens et xxx infinita

ab ex infinitate Adve nella notte oscura.

xxx vox xxx Pareva xxx dei secoli.Il regolo

et veniens vox xxx Alpino sarebbe stato il gran

re a Roma.

Vobis

FOGLIO 31V

[-Prego l'S.V. di [accordarmi+\acconsentirmi] un congedo

[-di due mesi] – fino al principio del Gennaio

prossimo, non potendo ora io interrompere

qualche lavoro importante, che nelle ferie passate,

non [-ho potuto] compi[-e][r+i], [-e che prima dell\per [l'+il] [agitazione, ben xxx+\tumultuoso stato]]

del mio animo, e che devo a ogni modo compiere

prima della fine dell’anno.

[-Voglia credere all’assoluta sincerità]]

Salve urbs augusta recta.....

quam Roma quadratam vallum

voluit et sui similem

xxx xxx vallo

le tue vie sono diritte come gli xxx

dei tuoi cittadini

come le file de’tuoi guerrieri

e le case uniformi si allineano

come legioni massicce e solide

Le madri hanno detto sì.

Il popolo xxx [-]

Italiam

Dicite subiectam quibus olim

excussisse iugum

dal xxx

da disgrazie infinite

dalla servitù libera

da [-]

che a prezzo di molte morti,

perseverando, non

cedendo mai.....

– ∪ ∪ | – et cedere

Italia | m

– | – – | – ∪ ∪

stan | temque om | ni pede – ∪

xxx

a far finire i xxx

PLICO 2 – FOGLIO 32

Mm 240 x 120, carta di colore giallo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo risulta composto da una serie di note bibliografiche, tra le quali spiccano, perchè più volte ripetute, quelle relative al *De Bello Gallico* di Cesare e alle *Pharsalia* di Lucano. La grafia è veloce, non curata e di difficile decifrazione.

Miserat civitas Lingorum…dextras insigne hospitia

Il Campidoglio bruciato Tac. hist.IV 56

I druidae e i Bardi….

Imperium Galliarum IV 59

Ville – Caes. B.G. IV 30 – tra le selve profonde, presso un fiume o un rio

Tagliavano le teste, le imbalsamavano, le xxx d'olio [-di olio] – (le facevano passare sulla

punta delle picche, le avevano sospese [+sul xxx] dei cavalli,

Diod. Sic. V. 29; Strab. IV. X. 197-198

Erano xxx in grandi casse, dove il giovanotto adorava leggere le imprese de' suoi maggiori

Vasi del xxx. Tit. Liv. XXIII 24

parlano per enigmi, iperbolicamente

Parti: Pond. apud Athen. IV 13.

Hesus = il possente introduce il druidismo. xxx xxx

Phars. I V 445 xxx xxx xxx xxx xxx

xxx xxx xxx xxx xxx

Bellezza delle donne Diod. Sic. V 32 Amm. Mar. XV 12

Ath. XIII 8

Pietre e alberi adoravano, venti, il Kirko o Circius (Sen. Quaest: Nat. V 17

Tarann. o Taranis. Luc. Phars. V 446

Penninus. Tit. Liv. XXI 98

Sol. Belenus Aus. Carm. II

Teutates. il dio del commercio dei viaggi delle vie Luc. Phars. I 465 sgg.

Ogmius che porta clava ed arco, con i conquistati che seguono lentamente, attaccate le orecchie

a catene d’oro e ambra che escono dalla sua corona

Lucian. Herc. Gall.

Druidi. Materia e spirito eterni, l’anima umana va ad animare altri corpi

I druidi si rappr. Con una falce di luna al primo quarto nelle mani

Modo di cogliere il samolus e il zélage, xxx. Plin. XX[-7] VII, II.XVI 44

Vesuvio XVI, 44

xxx xxx. XXIX 3

et Sacrifizio di donne druidiche. XXII 2 Amm. XIV Mela III 5

Tam Dovevano fare di nuovo il tetto ogni anno del loro tempio. Al primo raggio di sole.

quas coronate di illera e foglie. Scommettevano xxx xxx, se a una

xxx ardeva il xxx, le altre prese da un folle furore la sbranavano

Libat…tacit Dion. Xxx. 565 Strab. IV 198

Vecchie scalze, bianche, biancovestite, con una cintura di rame, sconfiggevano i Cimbri – Una grande xxx, coltelli

et e un xxx. Sceglievano un prigioniero, lo sosp. sopra la xxx, poi xxx xxx xxx una lo scannava, il sangue

et in colava in una coppa, [-] di che colore, di che rapidità, in che direzione

Sacr. xxx. Bell. Gall. VI II Phars. I 444, II 400

Druidi solitari nei boschi di quercia Gli ovati οὐατεῖς (vates?) Bardi. Phars I 449

Amm. Marcell. XV 9. Il loro strumento

xxx xxx Fortun. VII 8

Pos. ep. Athen. IV 13 imparavano in specie aut in abditis saltibus

Mel. III 2. Bell. Gall. VI, 14

PLICO 2 – FOGLIO 33

Mm 290 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Uno schizzo del frontespizio del volumetto, occupa la parte superiore della striscia; di seguito, un riferimento alle pagine 1 e 2.

[-[Frontespizio+Copertina]]

HYMNUS IN TAURINOS rosso

Frontespizio

HYMNUS IN TAURINOS

——

ANNO AB ITALIA IN LIBERTATE VINDICATA

QUINQUAGESIMO

***[27]

BONONIAE

SUMPTU NICOLAI ZANICHELLI

——

MCMXI

Pag. 1 e 2 (bianca)

occhietto

AUGUSTA TAURINORUM

[27] Si tratta di uno schizzo dell'impresa editoriale della Zanichelli.

PLICO 2 – FOGLIO 34

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Uno schizzo raffigurante il Toro del Ceramico in Atene, affiancato da una «T» capitale incollata, precede la stesura dei vv. 1-23; questi sono intervallati da abbozzi (e rapide annotazioni), la cui presenza risulta confermata solo in parte nella stampa. La grafia è chiara e curata.

***[28]

Taure sacer, qui bina iaces post flumina magnus
Eridanique iacens observas labile murmur,
viderunt rigida glacie Titanes amicti

te macrum saevisque rubis et carice vesci

principio, te membra iugo prosternere montis

praecipitesque pati ventos noctemque nivalem,

te tacitas augere tuas in saecula vires

campis exsultantem urgentemque ictibus auras.

Tu gaudens umbra, placido tu gramine felix,

unum gessisti navus per saecula bellum.

Tranabas fluvios alacer, modo sanguine mixtus

paulatim cedens obnixusque Alpibus hostem

***

Alpi che si vedono da Torino Nota bene

figura grande[29]

acerbas, dein insidiis exceptus utrimque

acer utroque dato vertebas cornua saltu;

[28] Si tratta di uno schizzo raffigurante il Toro del Ceramico in Atene (cfr. n. 26), affiancato da una immagine incollata di una «T» capitale, la cui presenza è confermata nell'edizione del 1911.
[29] Nell'edizione dell'11 l'immagine risulta assente.

postremo propter Ticinum mole gravi stans

torva tuebaris nunc ripas cautus et undas,

nunc ultra fluvium populatas hostibus herbas.

***

Le rive del Ticino[30] figura grande Nota bene

Mansisti sic, taure, minax in limine belli

obstipa cervice diu, cum denique raucus

intonuit tota tuus Italia mugitus.

Qui tu taurus eras ? ιταλός ne ille ipse sacer, qui

ante per Hesperiam magnam perduxit ad oras

extremas fato populum nomenque futurum?

Moneta del tempo della guerra

sociale, col nome (mi pare) Vitelia o

Viteliu)[31]

[30] Si tratta di una immagine del Ticino. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 4, dopo il v. 9.
[31] Nell'edizione dell'11 l'immagine risulta assente.

PLICO 2 – FOGLIO 35

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 24-52, si estendono nitidi e ordinati; li accompagnano due annotazioni di Pascoli, relative ad immagini da introdurre nell'edizione dell'11: si tratta delle rappresentazioni dell'Italia e del Lazio preistorici.

Ibant vitantes tinctas livore paludes
silvasque indomitas vigilesque in rupibus ignes.
Aures pellebat suspensas speque metuque
vox hominum non ulla, fluens sed murmur aquarum
adsidue montisque cavi sonor imus et aestus.
Emergens stagnis efflabat naribus imbrem
interdum fluvialis equus, qui lentus in illos
vertebat limos oculos rictumque tumentem.
Interdum silvas findebant rhinocerotes
magno cum strepitu percurrentesque elephanti.
Nec populum tectum foliis et frondibus umquam
cessabant noctu circum terrere leones.

Trovandola, potrebbe metter qui o
più giù una rappresentazione
dell'Italia preistorica con ippopotami,
rinoceronti, leoni, elefanti – e
grandi paludi e vulcani ardenti[32].
Sed tu taurinam pergebas ducere gentem,
taure, tuam, cum, tarda prius, vestigia tandem

Nota bene

[32] Si tratta di una immagine di paesaggio preistorico. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 7, dopo il v. 36.

pressisti. Namque ante pedes diffusa iacebat
flava palus septemque exstabant gurgite colles,
[-nigrantesque]
atque aquilae circum fulvae quandoque volabant
stagna lacessentes et inertes questibus undas.
At nubem piceam dissultantesque favillas
volvebant noctu montes et terra tremebat
motibus adsiduis subterque incendia caeli
tota palus croceis ardebat livida flammis.
Ille dies aberat: tu longo, taure, vocabas
mugitu Romam sub aquis algaque latentem
atque erupturam multo post tempore, cum tu
exciperes solem stellis et floribus aptus.
Namque est in caelo tua prosilientis imago.
Tum Romam Tellus cingebat pervigil igni
et tonitru. Tu tardus iter per curva tulisti

Trovandosi, o qui o poco più su, Nota bene
potrebbe star bene una figurazione
del Lazio preistorico coi monti
albani nella loro attività di
vulcani[33]

[33] Si tratta di una immagine del Lazio preistorico. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 8, dopo il v. 43.

PLICO 2 – FOGLIO 36

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Uniforme la stesura dei vv. 53-75. Fra di essi note dell'autore relative alle immagini dell'Etna e di Ercole Sagittario (qui, in schizzo).

litora et umbrosas valles amnesque rapaces,

donec permensus totam sine nomine terram,

tandem ver sacrum sistis populumque sequacem.

Italiam primum laeti dixere bubulci [-,]

[-taure, tu]

tum, bone taure, tui. Parvam sed ubique virentem

Italiam mare caeruleum lambebat, et ante

candida flammatis halabat nubibus Aetna.

Vista della Sicilia e dell'Etna da Reggio, se si trova. Nota bene

Ma meglio l'Etna sola col pennacchio

di fumo o in eruzione. Bianca

di neve[34].

Dein mare tranasti visurus pabula Solis.

Trinacris errantes Tauriscos insula cepit.

Victor ab occiduis veniens sed enim tum maximus undis

Alcides vetuitque viam iussitque reverti

intendens arcum minitabundamque sagittam.

*** Ercole con l'arco Nota bene

[34] Si tratta di una immagine dell'Etna. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 11, dopo il v. 59.

e la saetta.

Figurazione

antica[35]

Può andare anche più giù

Tuque iter effectum repetis lenteque recedis
atque Italos agis et retro vestigia calcas
magna pedum, circumspiciens te saepe, tuorum.
Tum quae tarda palus fuit olim, vomere findi
vidisti Romamque seri nudumque serentem
pastorem, qui te floresque et sidus et auram
manserat. Hinc etiam longe discedere iussus
egisti populum, cum semper pone videres,
obscurae nocti similem nudumque tenentem
intentumque arcum minitabundasque sagittas,
Herculeam tamquam mediis in nubibus umbram.

[35] Si tratta di una immagine di Ercole Sagittario. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 12, dopo il v. 64.

PLICO 2 – FOGLIO 37

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 76-105 occupano l'intera superficie del foglio. Sono intervallati da due disegni che riproducono rispettivamente, il primo, l'immagine delle *Matres* e il secondo, la moneta del Museo di Brandeburgo. La scrittura è pulita e nitida.

Sed tandem gemini te fluminis angulus aegrum
excepit durisque domum sedemque dedisti
Taurinis, ubi, longarum memor ante viarum
Italiaeque tuae, grandesque sub Alpibus annos
opperiens, magno iacuisti corpore custos.
Virginei montes Italum, qui celsa petentes
abicitis puri vestem procul omnibus omnem,
quae voces lucos, quae personuere cavernas
omina tum vestras! Nam Matres antra colebant
et silvas patulis fagis et quercubus atras
candidaque adsiduis exercita culmina ventis.

***

Matres o Matrae
o Matronae[36]

Hae regem fore provectum de clade canebant
duratumque malo, qui certo figere telo
rupicapras solitus, patrias percurreret Alpes,

[36] Si tratta di una immagine di *Matres*. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 14, dopo il v. 86.

vi nimbi gaudens et verticibus praeruptis.
Hunc [-] niveo viso media inter nubila signo
immemorem subiisse sui discrimina rerum
omnia, vexillum caelo caeleste ferentem,
dum libertatem populis daret undique victor,
indomitum rursus per totam ducere taurum
Hesperiam magnam tutis a vallibus ausus
extremasque sequ sedes et discere primam
Italiam coram flagranti nubibus Aetna.
Hunc Donnum fore fatalem parvoque potentem
qui saevis Italum perculsus questibus aures,
Taurinos ageret longamque intenderet hastam,
rursus et armaret ferrea te casside, Roma.

*** Roma *** Donnus[37]

Sic modo per lucos et sola silentia Matres,
nunc et ad Eridani sacrum caput: unde superne
carmen ab umbrifero Vesulo currebat ad aequor

[37] Si tratta di una immagine della moneta del Museo di Brandeburgo. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 16, dopo il v. 102.

PLICO 2 – FOGLIO 38

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Ad inizio di foglio un'annotazione pascoliana relativa all'immagine delle sorgenti del Po; seguono i vv. 106-120. Tra il v. 108 e il v. 109, ancora una segnalazione dell'autore riguardante l'immagine di pioppi lungo il Po.

Monviso

Sorgenti del Po[38]

Hadriacum, resonans desertas murmure ripas.

At longa stantes serie fluviumque tuentes

perpetuum, virides[-,] audita voce[-,] puellae

[-populeis nutare comis]

Una fila di <u>pioppe</u>

lungo il Po[39].

populeis nutare comis, et pandere pennas

candidus et liquidum fluitare per aethera cycnus.

Horrebant illae clementi flamine pulsae

edebantque sonos, velut una prorsus euntes,

dulcimodos, nam lusciniis non ulla carebat,

atque effundebat [-] dulcem procul agmen amorem.

Heroum mortes at flebas, cycne, futuras

suavius. Hi lauri nemus immortale [-\tenebant]

ad caput Eridani sacrum, paeana canentes,

[38] Si tratta di una immagine delle sorgenti del Po. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 17, dopo il v. 105.
[39] Si tratta di una immagine della pianura del Po. Nell'edizione dell'11 è collocata alla p. 18, dopo il v. 113.

sanguinis expertes animae, qu[e+i] corpora tandem

nacti, qui tandem conspecto lumine vitae,

vitam pro patria cum sanguine fundere vellent.

PLICO 2 – FOGLIO 39

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Tra cancellature e ripensamenti si estendono i vv. 121-158, in molti casi ancora lontani dalla versione definitiva.

O Taurinorum iam tum devota tuae gens
Italiae, vigiles niveis super Alpibus ignes
per noctem rerum, fortissima corda, perennes
in circumiecto positae procul aggere Romae
excubiae! Primus vestros traiecerat hostis, 5
Italiae Romaeque sacrae sacra moenia, montes:
transibat ventis et tempestatibus actus,
albis conflatus nebulis nimboque nivali :
omne fatiscebat supra caput undique caelum
vadentis, caecas occultans pulvere turbas: 10
per iuga, per valles caelique oppleta ruina
omnia, pergebat porro, velut immemor, ire:
turbidus hinnitus circum resonabat equorum
quaerentum rubeas aestu sub solis arenas;
immanesque greges sub palmis pascere sueti 15
turrigerum lenti procedebant elephantum.
Post illum fragor et labes [-ingensque\trepidusque] tumultus
et strages silvarum et vis crepitans flammarum.
Namque sequebatur perversis orbibus anguis
immensus, late qui cultos sterneret agros, 20
[-et]
erueret silvas, everteret oppida cauda,
omniaque ardenti simul atrox ore cremaret.

[-Haec [-fuit\erat] Italiae xxx, xxx, extera vis haec]

Haec erat Italiae clades, erat extera vis haec

illa [-\minax], ausura sacros perrumpere fines

semper, et immani vastatam pondere terram 25

opprimere[-,] et segetum cineres urbisque favillas.

[-Tum primum xxx Poeno ducente]

Tum primum aeternas rupes quibus amplus et altus 27

[-Terminus Italiae] 28

[-Terminus ex undis maris : xxx haeret ad undas]

ex undis maris exortus maris haeret ad undas 29

[-Terminus excidit, xxx]

Terminus, excidit, Poeno ducente, draco : tum 30

Taurini primum, longo per saecula bello, 3[0+1]

[-traxerunt gladios]

nudatis gladiis, vitas urbemque dederunt.

[-]

Et vos vidistis rursus qui scanderet Alpes

civis ab Italia romanus, et arma latinae

trans \italum/ limen [-patri[ae+am]] morem ducentia pacis.

[-Vidistis] obvia

surrexerunt : [-apparuit ingens]

Steterunt : in limine
memores N Celsus enim

Candidus excelsus, vobis apparuit olim 35

marmorea nigris oculis sub fronte refulgens

Tum primum [-aeternas\luminibus] rupes quibus haeret Terminus alte

exstructus ex undis maris ad maris undas

.... qui circumflectatur arcum

a xxx xxx ad xxx xxx

.. – fundatus utroque

Heu

PLICO 2 – FOGLIO 40

Mm 230 x 120, carta di colore rosa, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Cancellati e subito dopo ripresi, i vv. 343-345 introducono una parte dell'inno, fino all'inizio del v. 357. Di seguito, in lingua latina, un abbozzo dei vv. 365-372.

[-Urbs augusta]

[-Salve, urbs irrupto vallo circumdata, salve

italici [-] fato munitis nominis agger,]

Salve, arx irrupto vallo circumdata, salve

italici fato munitus nominis agger

[-urbs augustam xxx quam designavit \[-Roma xxx]/ aratro]

[-urbs quam Romanus sulco signavit aratro

aug]

urbs quam Roma suo dea designavit aratro

augustam similemque sui rectamque quadratamque!

ut legio late pariles pilata cohortes

[-explicat atque acies xxx secut ordine]

explicat et secto fulgentes limite turmas,

sic nitidos vicos, sic pulcras dirigis aedes

urbs tu sacra, tuas ; nam totum, quidquid es, illud

militat, atque etiam voces animique virorum

omnem dedecori sueti praeponere mortem.

Nec quamquam partes crevisti semper in omnes,

mensoris tamen oblita es nec cardinis umquam

antiqui

Has moles xxx trahunt

Haec faciunt opus flumen

et torrentes xxx – xxx spumeis

conversi in equos

quos in equos rursus vir convertis, et anhelos

subegit et xxx veloces equitosque

ut fulgure

v. 9

ex

PLICO 2 – FOGLIO 41

Mm 120 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Chiara la stesura dei vv. 121-126; poche le cancellature. A seguire, appunti in lingua italiana riconducibili ai vv. 127-142.

O Taurinorum iam tum devota tuae gens

Italiae, vigiles niveis super Alpibus ignes

per noctem rerum, fortissima corda, perennes

[-excubiae]

[-ipsius in magno positae procul aggere Romae

excubiae!]

in circumiecto positae procul aggere Romae

[-excubiae! Qui xxx violaverat xxx]

excubiae! Montes primus traiecerat hostis,

Italiae Romaeque sacrae sacra moenia montes

Tra la neve veniva rompendo le rupi

il vento

un misto di cavalli barbari, di elefanti

1 51 –

Egli era un Ercole sagittario. Un giovane

alto... lo guidava....[-] – Qui

era un serpente immenso

che con la coda abbatteva la città,

con

PLICO 2 – FOGLIO 42

Mm 330 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Ci troviamo di fronte alla stesura dei vv. 1-45, come già nei fogli 34 e 35, ma, in questo caso, appartenente ad una fase elaborativa antecedente. La introduce uno schizzo del Toro del Ceramico.

Pag. 3 e seguenti

***

Toro del Ceramico[40]

προοίμιον

20

Taure sacer, qui bina iaces post flumina magnus
[-et fixis oculis observas l]
Eridanique iacens observas labile murmur,
viderunt rigida glacie Titanes amicti

te macrum durisque rubis et carice vesci

[-iam pridem\principio,] te membra iugo prosternere montis

praecipitesque pati ventos noctemque nivalem,

[te+tu] tacitas [-] augere tuas in saecula vires

campis exsultantem urgentemque ictibus [-] auras.

\Tu gaudens umbra, placido tu gramine felix/

Pugnasti vicena, sacer, per saecula, taure[,+.] >2

\unum gessisti navus per saecula bellum/

[-nam tranans\Tranabas] fluvios audax; [-num\modo] sanguine mixtus

[-arcebas]

paulatim cedens obnixusque Alpibus hostem

arcebas ; dein insidiis exceptus utrimque ∧Alpes

\acer utroque dato vertebas cornua saltu/

[-adsaltu] vehemens convertebaris utroque;

[40] Si tratta di uno schizzo raffigurante il Toro del Ceramico in Atene (cfr. n. 26).

15 postremo propter Ticinum [-] [torva tuens stas+\taure sacer mole gravi stans+/constitit ingens
1 mole]

16 \torva tue[ns+baris] [-]/ < 4 versi
2 \nunc ultra nunc ripas/

17 obstipa cervice minax ; [-totaque] [-tum\cum] denique \ / [-tota] raucus
nunc xxx

intonuit tota tuus Italia mugitus.

[-Qui tu taurus eras ! ιταλός tu semper fuisti

ille xxx xxx populum qui duxit

ille, per Hesperiam magnam qui duxit ad oras \ /

extremas [-populum] fato populum] ἀρχά
60

Qui tu taurus eras ? ιταλός ne ille ipse bonus, qui

ante per Hesperiam magnam perduxit ad oras

extremas fato populum nomenque futurum?

[-Ibant per silvas xxx] [-nunc]

Ibant vitantes tinctas livore paludes

silvasque indomitas vigilesque in rupibus ignes.

[-]

Aures pellebat, suspensas speque metuque,

vox hominum non ulla ; fluens sed murmur aquarum

adsidue, montisque cavi sonor imus et aestus.

Emergens stagnis efflabat naribus imbrem \\nunc//

interdum fluvialis equus, qui lentus in illos

vertebat parvos oculos rictumque tumentem. \\[-gessisti
Bell :]//

[-]

Interdum silvas findebant rhinocerotes

magno cum strepitu percurrentesque elephanti ;

nec populum tectum foliis et frondibus umquam

cessabant circum noctu terrere leones. \\per//

Sed tu taurinam pergebas ducere gentem,

taure, tuam, cum tarda prius vestigia tandem

pressisti. Namque ante pedes diffusa iacebat

flava palus septemque exstabant gurgite colles,

atque aquilae circum clangentes triste volabant

stagna lacessentes et inertes questibus undas.

At nubem piceam dissultantesque favillas

volvebant noctu montes et terra tremebat

[ictibus+\motibus] adsiduis subterque incendia caeli

tota palus [rubeis+\croceis] ardebat livida flammis.

omnia

Insidias omn

omnesque insidias

PLICO 2 – FOGLIO 43

Mm 330 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Il manoscritto comprende i vv. 46-80, in una fase elaborativa precedente a quella presente nei fogli 35-36-37. La grafia è uniforme e abbastanza curata. Non mancano le cancellature.

Nondum tempus erat: tu longo, taure, [-\vocabas]

[-illam quam sub aquis fatalis Roma xxx

quam xxx tellus xxx cingebat igni quo

atque erupturam]

mugitu Romam sub aquis algaque latentem

atque erupturam multo post tempore, cum tu

exciperes solem stellis et floribus aptus.

Nunc sacro tellus cingebat pervigil igni

et tonitru. Tu tardus iter per curva tulisti

litora et umbrosas valles amnesque rapaces,

donec permensus totam sine nomine terram,

tandem ver sacrum sistis populumque sequacem.

Italiam primum laeti dixere bubulci

tunc, bone taure, tui : parvam sed ubique virentem

Italiam. Mare caeruleum lambebat, et ante

[-ignitis niveus fumabat nubibus Aetna]

candida flammatis halabat nubibus Aetna.

Dein mare tranasti visurus pabula Solis.

Trinacris errantes Tauriscos insula cepit.

Victor ab occiduis sed enim tum maximus undis

Alcides [-] vetuitque viam iussitque reverti ; Hercules arquitenens

intendens arcum minitabundasque sagittas.

Tuque iter effectum repetis lenteque recedis

atque italos agis et retro vestigia calcas

magna pedum, circumspiciens te saepe, tuorum.

Tum quae tarda palus fuit olim, vomere findi

vidisti Romamque seri nudumque serentem

pastorem qui te floresque et sidus et auram

manserat. Hinc etiam longe discedere iussus

egisti populum, cum semper pone videres 1 verso

obscurae nocti similem nudumque tenentem

[-]

intentumque arcum minitabunda[m+s]que sagitta[m+s]

[-Herculeam]

[-Herculeam medium]

Herculeam tamquam mediis in nubibus umbram.

Sed tandem gemini te fluminis angulus aegrum

excepit, [-\durisque] domum sedemque dedisti

[t+T]aurinis, ubi longarum memor ante viarum

Hesperiaeque tuae, grandesque sub Alpibus annos

opperiens, magno iacuisti corpore custos.

PLICO 2 – FOGLIO 44

Mm 330 x 120, carta di colore celeste, inchiostro nero, scritto solo nel recto. I vv. 81-120, anteriori alla versione presente nei fogli 37-38, , occupano l'intera striscia. Tra il v. 102 e il v. 103, lo schizzo della Moneta del Museo di Brandeburgo.

κατατροπά

Virginei montes Italum, qui celsa petentes
abicitis [-\puri] vestem procul omnibus omnem,
quae voces lucos, [-] quae \per/sonuere cavernas
omina tum vestras! Nam Matres antra colebant
et silvas patulis fagis et quercubus atras
candidaque a[s+d]siduis exercita culmina ventis.
[-Hae regem fore praeruptis sub montibus ortum
duratumque malo, qui certo figere telo
rupicapras solitus patrias percurret Alpes]
Hae regem fore provectum de clade canebant
duratumque malo, qui certo figere telo
rupicapras solitus, patrias percurreret Alpes,
[-gaudens]
vi nimbi gaudens et verticibus praeruptis :
hunc [niveo+albo] viso media inter nubila signo
immemorem subiisse sui discrimina rerum
omnia, vexillum caelo caeleste ferentem,
dum libertatem populis daret undique victor,
indomitum rursus per [-magnam\totam] ducere taurum
Hesperiam magnam tutis a vallibus ausus
extremasque sequi sedes et discere primam
Italiam coram flagranti nubibus Aetna :

hunc Donnum fore fatalem parvoque potentem

qui saevis Italum perculsus questibus aures,

Taurinos ageret longamque intenderet hastam,

[-]

rursus et armaret dura te casside, Roma.

accurrit
puer xxx
vocabat xxx
cum xxx xxx
Unus petit dulciaria...
Alter xxx de
xxx ...

oculos securi non

aperiunt

Illa xxx
xxx xxx

post
xxx

xxx xxx....

*** ***[41]

Sic [-inter\-nunc\modo per] silvas et sola silentia matres

nunc et ad Eridani sacrum caput: unde superne

[-ad Vesulo]

carmen ab umbrifero Vesulo currebat ad aequor

Hadriacum, [-\resonans desertas murmure ripas.]

[-At longa stantes per ripas ordine solas]

At longa stantes serie fluviumque tuentes

perpetuum, virides audita voce puellae

populeis nutare comis; [-et\at] pandere pennas

candidus et liquidum fluitare per aethera cycnus. 30

[-]

Horrebant illae clementi flamine pulsae

[-].....ve

[-edebamque sonos moros simul]

edebantque sonos, velut una prorsus euntes,

[-dulcimodos, namque xxx]

dulcimodos, nam luscin[+iis] non ulla carebat,

[41] Si tratta dello schizzo della moneta del Museo di Brandeburgo (cfr. n. 37).

atque effundebat totum procul agmen amorem.

At [-cycnus mortes\-mortes xxx] [-deflebat cycne, futuras]

[-At xxx\Heroum] mortes tu flebas, cycne, futuras

suavius. Hi lauri nemus immortale colebant

ad caput Eridani [-sacrum+\sacri] paeana can[+e]ntes 37

\\sanguinis// expertes animae [-vita], quae corpora tandem

nactae, quae tandem conspecto lumine, \[-solis]/ [-vitas\vitae,]

vitam pro patria cum sanguine fundere vellent. 40

PLICO 2 – FOGLIO 45

Mm 270 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. In maniera caotica, con una grafia minuta e poco chiara, l'autografo propone appunti in lingua italiana, riguardanti le sequenze narrative di gran parte dell'inno.

Hymnus in Taurinos

\ti prendesti a sede un angolo tra la xxx e il Po, xxx xxx xxx

vegliasti senza mugli e senza gemiti/

Taure che empisti di mugli le valli, dominate

10 dai Titani, che arrotasti le corna alle alte petrose nivee

alpi, o insanguinato e indomito, o costretto sempre

a difenderti da due parti e finalmente fermo con le

corna basse verso il Ticino

Promis 432.? xxx di carice xxx

Non sei tu forse l'Italo primitivo, che visto il mare

30 spumeggiante, ritornasti addietro alle Alpi, per vegliare

a' piedi dello xxx….aspettando per millenni che

Forse te Ercole inseguiva

venisse l'ora di far sentire il tuo muggito e di liberare

l'Italia tua?

il fiume d'Italia – La sua fonte – Matres…

xxx xxx
Tu eri sdraiato sulla città

Sull'Eridano è la tua tetragona città…l'Eridano era

\dal 20 aprile al 20 maggio il sole percorre la cost. del toro/

suoi pioppi che fuono donne e che hanno la voce e il fruscio perenne

40 delle tue donne soavi. Un usignolo è in cuor loro….

Vedevi le cose migliori
Cycnus, Phaethon xxx xxx xxx
alle foci i poeti – e xxx
le madri.

Cycnus….et xxx voce sequentem…

Urbs augusta! Tu sapevi il tuo destino dalle Matres.

Tu avesti la forma tetragona di Roma e la

conservasti, come un accampamento castra metatus

[+La Testa] di Roma.E qual era il tuo popolo del Toro? Liguri, Celti

Una donna a cavallo – Eri tu. Romani….

Annibale…. xxx[42] xxx corpora sanguine

Augusto *** xxx in xxx xxx

Quando vennero le xxx…. *** xxx, vasto cum xxx

il [conte+\duca] di Torino fu il re xxx silvaeque xxx xxx
totius Italiae \Corona ferrea.folgore xxx xxx.
augurale
episodio/ xxx xxx
frondibus xxx et carice
Ardovino \O Piemonte! o xxx xxx xxx/ et tant….

Il conte xxx e le xxx di Torino….

Tu te eri l'Italia

un pezzo di città xxx
Fin che avesti in Alessandro il vessillo, et a xxx di Apoll. I 30 sgg.

lo elevasti con Carlo Alberto, Il tuo xxx xxx
lo portasti con Vittorio a Milano Dalle tue Nozze
fedele
lo portò nel mezzogiorno
a Venezia, a Roma Ital mugitus a
nive et b
c
Salve! [-] in disparte….Quasi sei dimenticata. Non sei
più in sentinella. Sei in un angolo tranquillo. Le donne d
xxx sentono, alla fonte dell'Eridano cantare c 40
i poeti xxx xxx b 60
a 20

Eppure! Sei sempre la nostra guida! La tua xxx

la tua possenza, la tua agricoltura, i tuoi vigneti,

[42] Da questo punto fino al segmento «tant…» le annotazioni risultano racchiuse in una parentesi graffa.

tuus
[-] te per Italiam

HERA et

E sopra tutto i tuoi fanciulli, \le tue xxx/ le tue xxx. xxx

xxx l'inno augurale all'Italia

Oh! Infelice! Terremoti, morbi diritto xxx, xxx cantibus

ma sopra tutto discordia xxx xxx intonuat cornua

sfiducia, noia di tutto, ad

xxx niger xxx xxx

4 xxx tu xxx xxx xxx tessitura ANCILLA galoppo nel piano

5 carice xxx xxx pulvere muggente

cornua xxx hortis et carice ad xxx viros

illa

6-7 mugitus xxx Per te te xxx qui populum

10000 xxx Graecia enim antiqua, ut scibit Timaeus)

xxx – – –

1000 et xxx xxx pabulum…. – – – ∪ ∪ – ∪ ∪ ∪ ∪ – –

tandem xxx tauros vocabant ἰταλούς Varr. II 5

stans cornibus

Alii scripser. quod e Sicilia Hercules persecutus sit

xxx xxx xxx

xxx xxx in saecula nobilem taurum qui diceretur italus…xxx

xxx et xxx Pieno di xxx, xxx

Tu sin dai tempi remoti tornata

alla lotta,

avesti a difenderti da due nemici, sempre xxx

e tu fermo nel tuo angolo, volgesti

ora da una parte ora dall'altra le corna

finchè all'ultimo respectans xxx

PLICO 2 – DAL FOGLIO 46 AL FOGLIO 52

Mm 400 x 170, scritti solo nel recto. Si tratta di sette fogli contenenti una bozza di stampa dei vv. 1–120, in una stesura ancora non completamente corrispondente a quella dell'edizione definitiva del 1911. Sono presenti correzioni manoscritte dell'autore sui lati delle pagine, in inchiostro nero; con matita blu, invece, indicazione sulle immagini da allegare, per il cui inserimento, del resto, sono probabilmente giustificabili gli spazi bianchi che spesso precedono o separano i versi. Quattro immagini sono già stampate: l'immagine del Toro del Ceramico al f. 46, la rappresentazione di Bassorilievi di *Matres* al f. 50, la stampa della Moneta del Museo di Brandeburgo e la fotografia delle sorgenti del Po nel f. 51.

FOGLIO 46

(***)[43]

Taure sacer, qui bina iaces post flumina magnus
Erida[-m\\n]ique iacens observas lab[-o\\i]le murmur,
viderunt rigida glacie Titanes amicti
te macrum saevisque rubis et carice vesci
principio, te membra iugo prosternere mont[-e\\i]s
praecipitesque pati ventos noctemque nivalem,
[-l\\t]e tacitas augere tuas in saecula vires
campis exsultantem urgentemque ictibus auras.
Tu gaudens umbra, placido tu gramine felix,
unum gessisti navus per saecula bellum.
Tranabas fluvios alacer, modo sanguine mixtus
paulatim cedens obnixusque alpibus hostem

[43] Si tratta di una immagine raffigurante il Toro del Ceramico in Atene (cfr. n. 26)

arcebas, dein insidiis exceptus utrimque

acer utroque dato vertebas cornua saltu;

postremo propter Ticinum mole gravi stans

torva tuebaris nunc ripas cautus et undas,

nunc ultra fluvium populatas hostibus herbas. [44]

FOGLIO 47

Mansisti sic, taure, minax in limine belli

obstipa cervice diu, cum d[-u\\e][-n\\ni]que raucus

intonuit tota tuus Italia mugitus.

Qui tu taurus eras ? [-ιταλός n\\italosn]e ille ipse sacer, qui ante per Hesperiam magnam perduxit ad oras

extremas fato populum nomenque futurum?

(mancando caratteri greci del medesimo corpo, sarà meglio metter la parola nel solito tipo; oppure in caratteri greci ma maiuscoli, purchè propor= zionati. La parola sarebbe così: ΙΤΑΛΟΣ senza spiriti e accenti col suo ne non attaccato.

Ibant vitantes tinctas livore paludes

silvasque indomitas vigilesque in rupibus ignes.

Aures pellebat suspensas speque metuque

vox hominum non ulla, fluens sed murmur aquarum

[44] Dal foglio 46 al foglio 52 si utilizzano caratteri di diversa dimensione in quanto riproduzioni di bozze di stampa.

adsidue montisque cavi sonor imus et a[-l\\e]stus.
Emergens stagnis efflabat [-m\\n]aribus imbrem
qui interdum fluvialis equus, qui lentus in [-illos\\agmen]
cliché vertebat limos oculos rictumque tumentem.
al. 6 ½[45] Interdum silvas findebant rhinocerotes
magno cum strepitu percurrentesque elephanti.
Nec populum tectum foliis et frondibus umquam
cessabant noctu circum terrere leones.

FOGLIO 48

Sed tu taurinam pergebas ducere gentem,
taure, tuam\\,// cum, tarda prius, vestigia tandem
o qui pressisti. Na[-n\\m]que ante pedes diffusa iacebat
flav[-e\\a] palus septemque ex[-t\\st]abant gurgite colles,
atque aquilae circum fulvae quandoque volabant
10 x 6 ½ stagna lacessentes et inertes questibus undas.
At nubem pice[-a\\am] dissu[-e\\l]tantesque fav[-e\\i]llas
volvebant noctu[-s] montes et terra tremebat
motibus adsiduis subterque incendia caeli
o qui tota palus croceis ardebat livida flammis.
Ille dies aberat: tu longo, taure, vocabas
[-M\\m]ugitu Roma[-rn\\m] sub aquis algaque latentem
atque erupturam multo post tempore, cum tu

[45] Le annotazioni sul margine sinistro del foglio risultano effettuate, nell'originale, con matita blu.

exciperes solem stellis et floribus aptus.

Na[-n\\m]que est in caelo tu[-o\\a] prosilientis imago.

cliché | Tum [-pr\\R]omam Tellus cingebat pervigil igni

10 6 ½ |[46] et tonitru. Tu tardus iter per curva tulisti

litora et umbrosas valles amnesque rapaces,

donec permensus totam sine nomine terram,

tandem [-v\\v]er\\ □ //[-s\\s]acrum sistis populumque sequacem.

FOGLIO 49

L’ aspromonte ?

Italiam primum laeti dixere bubulci

tum, bone taure, tui. Parvam sed ubique virentem[-.]

Italiam mare caeruleum lambebat, et ante

candida flammatis hal[-e\\a]bat nubibus Aetna.

Etna

c’è[47]

Dein mare tranasti visurus pabula Solis.

Trinacris errantes Tauriscos insula cepit.

[46] Le annotazioni sul margine sinistro del foglio risultano effettuate, nell’originale, con matita blu.
[47] Anche per questa segnalazione viene usata dall’autore la matita blu.

Victor ab occiduis \\veniens// sed [-enim tum] maximus undis
Alcides vetu[-i\\it]que viam iussitque reverti
intendens arcum minitabundamque sagittam.

l'ho io
lo mando[48]

Tuque iter effectum repetis lenteque recedis
atque Italos agis et retro vestigia calcas
magna pedum, circumspiciens te saepe, tuorum.
Tum quae tarda palus fuit olim, vomere findi
vidisti Romamque seri nudumque serentem

FOGLIO 50

pastorem, qui te floresque et sidus et auram
manserat. Hinc etiam longe discedere iussus
egisti populum, [-e\\c]um semper pone videres,
obscurae nocti similem nudumque tenentem
intentumque arcum mi[-m\\ni]tabundasque sagittas,
Herculeam tamquam mediis in nubibus umbram.
Sed tandem gemini te fluminis angulus aegrum
excepit durisque domum sedemque dedisti
Taurinis, ubi, longarum memor ante viarum

[48] Le annotazioni su questo margine sono effettuate, nell'originale, con matita blu.

Italiaeque tuae, grandesque sub Alpibus annos

opper[-c\\i]ens, magno iacuisti corpore custos.

Virginei montes Italum, qui celsa petentes

abicitis puri vestem procul omnibus omnem,

quae voces lucos, quae personuere cavernas

omina tu[-o]m vestras! Nam Matres antra colebant

et silvas patulis [-p\\f]agis et quercubus atras

candidaque adsiduis exercita culmina ventis.

(***)[49]

FOGLIO 51

[-Il\\H]ae regem fore provectum de clade canebant

duratumque malo, qui certo figere telo

rupicapras solitus, patrias percurreret Alpes,

vi nimbi gaudens et verticibus praeruptis. < qui cliché

Hunc niveo viso media inter nubila signo 6 ½ – 7[50]

immemorem subiisse sui discrimina rerum

omnia, vexillum caelo caeleste ferent[-o\\e]m,

dum libertat[-o\\e]m populis daret undique victor,

indomitum rursus per totam ducere taurum

Hesperiam magnam tutis a vallibus ausus

extremasque sequi sedes et discere primam

Italiam coram flagranti nubibus Aetna.

Hunc Donnum fore fatalem parvoque potentem

qui saevis Italum perculsus questibus aures,

[49] Si tratta di un'immagine di Bassorilievi di *Matres* (cfr. n. 36).

[50] La segnalazione del cliché è effettuata, nell'originale, con matita blu.

Taurinos ageret longamque intenderet hastam,

rursus et armaret ferrea te casside, Roma.

(***)[51]

Sic modo per lucos et sola silentia Matres,

nunc et ad Eridani sacrum cap[-a\\u]t : unde superne

carmen ab umbrifero Vesulo currebat ad aequor

(***)[52]

FOGLIO 52

Hadriacum, resonans desertas murmure ripas.

At longa stantes serie fluviumque tuentes

perpetuum, virides audita voce puellae

Pioppe del Po

xxx 6 ½ – 7[53]

populeis nutare comis, et pandere pennas

candidus et liquidum fluitare per aethera cycnus.

[-Fl\\-\\H]orrebant illae clementi flam[-m\\i]ne pulsae

edebantque sonos, velut una prorsus euntes,

dulcimodos, nam lusciniis non ulla carebat,

atque effundebat dulcem procul agmen amorem.

Heroum mortes et flebas, cycne, futuras

suavius. Hi lauri nemus immortale tenebant

ad caput Eridani sacrum\\,// paeana canentes,

sanguinis expertes a[-m\\ni]mae, qui corpora tandem

[51] Si tratta dell'immagine della Moneta del Museo di Brandeburgo (cfr. n. 37).
[52] Si tratta dell'immagine delle sorgenti del Po (cfr. n. 38).
[53] Ancora una volta è utilizzata nell'originale la matita blu per l'indicazione del clichè.

nacti, qui tandem conspecto lumine vitae,

vitam pro patria cum sanguine fundere vellent.

PLICO 2 – FOGLIO 53

Mm 310 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. È il primo di tre fogli, relativi ai *Poemi Conviviali*. In grafia chiara offre alcuni titoli dei *Poemi* e la rivista in cui apparvero pubblicati per la prima volta.

PLICO 2 – FOGLIO 54 (numerato 54R-55V)

Mm 150 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto nel recto e nel verso. Il manoscritto propone appunti schematici di carattere bibliografico, in una scrittura minuta e poco curata.

PLICO 2 – FOGLIO 56

Mm 330 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. L'autografo comprende annotazioni relative alla stesura de «L'aedo degli Iloti» («Il poeta degli Iloti» nell'edizione dei *Conviviali*).

PLICO 2 – FOGLI 57 – 58

F. 57 Mm 330 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. F. 58 Mm 80 x 120, carta originariamente di colore bianco ma ingiallita dal tempo, inchiostro nero, scritto solo nel recto. Si tratta di due fogli che contengono appunti estranei all'inno, una cui parte è riferibile alla stesura de «La Piada», poesia composta nel 1900 ed inserita nei *Nuovi Poemetti*.

PLICO 2 – FOGLIO 59

Mm 140 x 190. Il foglio è in realtà una busta postale recante l'intestazione «Libreria Editrice Nicola Zanichelli – Bologna». Su di essa si legge: «Note per il Vol unico». Si potrebbe ricondurre all'edizione in volume unico, datata 1913, dei *Poemi del Risorgimento, Inno a Roma e Inno a Torino*, curata da Maria Pascoli ed edita, appunto, da Zanichelli.

PLICO 2 – FOGLIO 60

Mm 180 x 130. Si tratta dell’immagine stampata di Ercole Sagittario, introdotta nell’edizione del 1911 fra i vv. 64-65.